

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 16

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 21. Januar 1969  
Berne, mardi 21 janvier 1969

143

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

N° 16

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### N° 16 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.  
Permindez in Liquidation, Solothurn.  
Vles Handels AG, Zürich.  
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

##### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle: Gebundener Zahlungsverkehr, Dezember 1968. – Office suisse de compensation: Service réglementé des paiements, décembre 1968.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.  
Aegypten: Telefonverkehr. – Egypte: Correspondance téléphonique. – Egitto: Corrispondenza telefonica.  
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

### Handelsregister – Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich – Zurich – Zurigo

8. Dezember 1968. Firmen-Indexe.  
**Firmindex AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung der Rationalisierung und Automation des inner- und zwischenbetrieblichen Kommunikationswesens durch die Herausgabe von Werken und Publikationen, insbesondere des THW-Firmindex, sowie durch Gestaltung von weiteren Rationalisierungssystemen und deren Auswertung. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000 zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 50 Namenaktien zu Franken 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Georg Rosenstein, von Zürich, in Küsnacht. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Rikard Radicevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftsdomizil: Ulrichstrasse 22 in Zürich 7.

9. Januar 1969.  
**«Continental Lineoleum-Union»-Betriebs A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Verwaltungsgeschäften und -Aufgaben für die der «Continental Lineoleum-Union» angeschlossenen Gesellschaften, insbesondere Koordination ihrer Produktions- und Verkaufstätigkeit; technische, organisatorische und finanzielle Beratung und Unterstützung dieser Unternehmen; Durchführung von Marktforschungen; Entwicklung, Erwerb und Verwertung von technischen Verfahren zur Herstellung von Bodenbelägen und weiteren Artikeln ihres Fabrikationsprogrammes. Erteilung von Lizenzen; Handel mit Rohmaterialien, Halbfabrikaten und Fertigprodukten ihrer Branche, Erwerb, «Leasing» oder Vermieten beziehungsweise Verpachten von Maschinen, Fabrikationseinrichtungen und Anlagen und Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an Arnold Rösselet, von Twann und Tüschler-Alfermée, in Herrliberg, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Pieter Rudolf Bentz von den Berg, niederländischer Staatsangehöriger, in Oosterbeek (Niederlande), als Vizepräsident; Dr. Ferruccio Bolla, von Castro, in Lugano; und Ivar Thomsen, schwedischer Staatsangehöriger, in Hovås (Schweden), diese drei ohne Zeichnungsbefugnis. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Sverker Ljungren, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (Schweden); Casper H. Kaars Stijpestein, niederländischer Staatsangehöriger, in Krommenie (Niederlande); Robert Zilly, von Zürich, in Küsnacht; Stig D. Olsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Meilen, und Ambros Perren, von Zermatt, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Albert Bischof, von Eggersriet SG, in Zollikon; Enrique Loppacher, von Trogen, in Zug, und Ludwig Wieting, deutscher Staatsangehöriger, in Giubiasco. Geschäftsdomizil: Färberstrasse 6 in Zürich 8.

9. Januar 1969. Finanzgeschäfte aller Art.  
**Gatz/Booth Finance AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1735). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere die Gewährung von gesicherten und ungesicherten Darlehen und die Kreditgewährung; sowie ferner den Kauf, das Vermieten und den Verkauf von Flugzeugen, Schiffen und Maschinen, den Erwerb und den Verkauf sowie die Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischem und industriellem know-how sowie den Erwerb und die Ge-

währung von Lizenzen, und die Beteiligung an anderen Unternehmen. Sie kann Grundbesitz erwerben, innehaben, mieten, verwalten, vermieten und verkaufen. Durch Ausgabe von 2500 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Franken 8 000 000, zerlegt in 8000 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000, erhöht worden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich.

9. Januar 1969. Korrosionsschutzprodukte, Waren aller Art.  
**Sudbury Laboratory Overseas Ltd.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: insbesondere den Handel mit, den Import, den Export und die Herstellung von Produkten (chemische Produkte, insbesondere Produkte für Korrosionsschutz, sowie Apparate zu deren Anwendung) der «Sudbury Laboratory, Inc.», Sudbury, Massachusetts, in überseeischen Gebieten. Sie kann ferner den Handel mit, den Import und den Export von Waren aller Art tätigen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen und solche Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied: Dr. Peter Kistler, von Reichenburg, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Forchstrasse 282, in Zürich 8.

9. Januar 1969. Vermögenswerte, Treuhandgeschäfte.  
**Dreyfuss Nominees Zürich AG (Dreyfuss Nominees Zurich SA) (Dreyfuss Nominees Zurich Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten in eigenem Namen, oder auf fremde Rechnung, sowie Durchführung von sonstigen Treuhandgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Georges Dreyfuss, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Freitourstrasse 7 in Zürich 2.

9. Januar 1969.  
**INRESCOR Aktiengesellschaft für industrielle Forschung und Strahlennutzung**, in Schwerzenbach (SHAB. Nr. 271 vom 18. 11. 1968, S. 2489). Die Generalversammlung vom 18. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nun auch in folgenden fremdsprachigen Fassungen geführt: **INRESCOR Corporation for industrial research and radiation applications** und **INRESCOR Société Anonyme pour la recherche industrielle et pour les applications de la radiation**. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Franken 5000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht worden, zerlegt in 900 voll liberierte Namenaktien zu Franken 5000. Dr. Dietrich Bührle, Mitglied des Verwaltungsrates, ist Vizepräsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Jürg G. Engi, von Chur und Tschierschen, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Walter F. Hofer, von Zürich und Langnau BE, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1969.  
**Parfums Christian Dior Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185). Die Generalversammlung vom 31. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden, zerlegt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

9. Januar 1969. Garage.  
**Heinrich Steffan**, in Zürich 11. Betrieb einer Autogarage und Handel mit Automobilen. Zürichstrasse 332.

9. Januar 1969. Elektroapparate, Schalttafelbau.  
**Jaisli & Co.**, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Rudolf Jaisli, von Aarwangen, in Zürich 9, und Udo Zörjen, von Zwiesimmen, in Zürich 9, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 ihren Anfang nahm. Elektroapparate- und Schalttafelbau. Hegeanwandweg 49.

9. Januar 1969. Leuchtreklame, Firmenschilder.  
**André Knafli, Thalwil**, in Thalwil. Inhaber: André Knafli, von Zürich, in Thalwil. Einzelprokura ist erteilt an Isidor Knafli, von Zürich, in Thalwil, und Rolf Knafli, von Zürich, in Langnau a.A. Herstellung, Vertrieb und Montage von Neon-Leuchtreklamen, Metallbuchstaben und Firmenschildern; Leichtmetallbau. Ludretikonstrasse 37.

9. Januar 1969. Tresore, Büromöbel.  
**Andres Amigo**, in Winterthur. Inhaber: Andres Amigo, von Leuggern, in Tobel TG. Verkauf und Vertrieb von Tresoren, Kassenschränken, Kassetten, Büreamöbeln und andern einschlägigen Artikeln. Frauenfelderstrasse 57.

9. Januar 1969. Lederwarenbeschläge.  
**Paul Würth**, in Zürich (SHAB. Nr. 19 vom 26. 1. 1959, S. 278). Furnituren für Lederwaren. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Antonio Quadranti», in Zürich, erloschen.

9. Januar 1969. Lederwarenbeschläge.  
**Antonio Quadranti**, in Zürich. Inhaber: Antonio Quadranti, von Castel S. Pietro, in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Würth», in Zürich, übernommen. Handel mit und Vertretungen von Lederwarenbeschlägen. Beckhammer 43.

9. Januar 1969.  
**Investment & Handels-Aktiengesellschaft Zollikon**, in Zollikon (SHAB. Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 95). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 155 vom 5. 7. 1968, S. 1461) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1969.  
**Haba Immobilien- & Baugesellschaft A.G. in Liquidation**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2941). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in sinnemässiger Anwendung von Art. 66, Abs. II HRV von Amtes wegen gelöscht, obwohl dies dem einzigen Vertreter der Gesellschaft infolge dessen Todes nicht mehr angekündigt werden konnte.

9. Januar 1969. Elektromaterial und -geräte.  
**Helmut Schmid A.G.**, in Opfikon (SHAB. Nr. 237 vom 10. 10. 1966, S. 3177). Export und Import von Elektro-Material und -Geräten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Februar 1968 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

9. Januar 1969.  
**OSO Buchhaltung Holding AG (Contabilità OSO Holding SA) (Comptabilité OSO Holding SA) (OSO Book-Keeping Holding Limited)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 264 vom 10. 11. 1955, S. 2858). Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften usw. Walter Scholl und Waltmar Scholl sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emilia Piccoli, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsidentin desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Carlo Boccafogli, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Giuliana Theus, von Domat/Ems, in Castagnola.

9. Januar 1969. Fotofachgeräte.  
**Foba-Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 146 vom 25. 6. 1968, S. 1374). Fabrikation von und Handel mit Fotofachgeräten usw. Die Prokura von Werner Hirtler ist erloschen. Josef Strebler hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

9. Januar 1969. Bauelemente.  
**Wasmu A.G.**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 57 vom 8. 3. 1968, S. 502). Fabrikation von und Handel mit Bauelementen usw. Hans Hüslar und Eduard Janger, der Letzgenannte infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Walter Urs Christen, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Januar 1969. Autoreifen.  
**Pirelli Produkte AG (Prodotti Pirelli SA) (Prodotti Pirelli SA)**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 55). Handel mit Autoreifen usw. Dr. Adolf Sarauw ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Marco A. Jagmetti, von Mairengo TI, in Zollikon, und Dr. David von Wyss, von Zürich, in Basel.

9. Januar 1969. Produkte für die Anstrichtechnik.  
**B. Buser Nachfolger R. Weiler**, bisher in Schwerzenbach (SHAB. Nr. 261 vom 7. 11. 1966, S. 3512). Fabrikation von und Handel mit Produkten für die Anstrichtechnik. Die Firma hat ihren Sitz nach Winterthur verlegt. Inhaber: Rudolf Weiler-Kalt, von Winterthur, in Winterthur 1. Die Firma lautet nun **Rudolf Weiler**, Einzelunterschrift ist erteilt an Rosa Weiler-Kalt, von und in Winterthur. Geschäftsdomizil: Albrechtstrasse 4.

9. Januar 1969. Buntweberei.  
**Aktiengesellschaft A. & R. Moos**, in Weisslingen (SHAB. Nr. 90 vom 18. 4. 1968, S. 813). Buntweberei usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Die Vorrechte der 1500 Namenaktien Serie A sind aufgehoben worden, und die Vorrechte der 4000 Inhaberaktien Serie C sind teilweise neu gefasst worden. Die bisherigen 2500 Namenaktien Serie B zu Fr. 200 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengeleget worden. Die Unterteilung der Aktien in solche Serie A, Serie B und Serie C wurden fallengelassen. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000, zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden, wobei die ersten Stammaktien und die letzteren Vorzugsaktien sind. Es ist vollliberiert.

9. Januar 1969. Schreinerei.  
**Werner Jaggi & Söhne**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 7. 2. 1964, S. 402). Bau- und Möbelschreinerei. Der Gesellschafter Werner Jaggi sen. ist infolge Todes ausgeschieden. Der Gesellschafter Matthias Jaggi-Harzenmoser wohnt nun in Zürich 10.

10. Januar 1969.  
**Genercom S.A.**, bisher in Lugano (SHAB. Nr. 113 vom 17. 5. 1965, S. 1555). Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlungen vom 19. November und 16. Dezember 1968 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 26. September 1959 datieren und am 30. April 1965 letztmals revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Die Firma lautet neu **Edelsteine Zürich A.G.** Die Gesellschaft bezweckt nun den Handel mit Edelsteinen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dr. Tito Temamanti und Dr. Orazio Dotta sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Francesco Scazziga, von und in Muraltto. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 14 in Zürich 1 (c/o Carl Isler, Treuhandbüro).

10. Januar 1969.

**Evangelische Buchhandlung & Zwingli-Verlag A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 7 vom 11. 1. 1965, S. 95). Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Zwingli Verlag und Evangelische Buchhandlung A.G.** Die Gesellschaft bezweckt die Verbreitung der christlichen Botschaft, namentlich durch das Mittel des gedruckten Wortes. Sie betreibt sich im Verlagswesen und Buchhandel, insbesondere durch Herstellung und Vertrieb von Büchern und Zeitschriften; durch den Handel mit Lizenzrechten sowie durch Beteiligung an Unternehmungen des Verlagswesens und des Buchhandels. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Durch Ausgabe von 570 neuen Aktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 115 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden, zerlegt in 360 Aktien zu Fr. 100, 570 Aktien zu Fr. 500 sowie 158 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Die Verwaltung besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern.

10. Januar 1969. Fachzeitungen für das Gesundheitswesen.

**Arimed Verlag A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Fachzeitschriftenverlags auf dem Gebiete des Gesundheitswesens. Die Gesellschaft kann sich an andern Verlagsunternehmen beteiligen und solche Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Peter Kistler, von Reichenburg, in Zollikon; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdirektor: Rämistrasse 7 in Zürich 1 (bei Dr. Peter Kistler).

10. Januar 1969. Kinderwagen, -möbel, -artikel aller Art.  
**Gesslein AG**, in Rütli. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Kinderwagen, Kindermöbeln, Kinderartikeln und ähnlichen Erzeugnissen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Hansjörg Fehr, von Rüschlikon, in Rümlang, als Präsident; Dr. Jürg Largier, von Zürich, in Oberengstringen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Georg Gesslein, deutscher Staatsangehöriger, in Trainau (Deutschland), dieser mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Maria Schmieger-Deurlinger, deutsche Staatsangehörige, in Rütli ZH. Geschäftsdirektor: Wiesenstrasse 9.

10. Januar 1969.

**Baugema Holding AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere der Baubranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Grundstücke erwerben; vermieten; verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hansjürg Brumann, von Jona, in Zürich. Geschäftsdirektor: Langackerstrasse 21 in Zürich 6 (c/o Hansjürg Brumann).

10. Januar 1969. Elektrotechnik und elektromagnetische Produkte.

**Matolux, Nydegger & Co.**, in Rümlang. Unter dieser Firma sind Max Nydegger, von Wahlen BE und Zürich, in Zürich -10, Otto Nydegger, von Wahlen BE, in Küsnacht ZH; und mit Zustimmung ihres Ehepartners gemäss Art. 167 ZGB, Leontine Schäfer, geb. Eicher, von Seltisberg, in Binningenen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1969 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter Max Nydegger und Otto Nydegger führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschafterin Leontine Schäfer, geb. Eicher, ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Erwin Schäfer, von Seltisberg, in Binningenen. Fabrikation von und Handel mit elektro-technischen und -magnetischen Produkten für die Industrie, insbesondere für das Autogewerbe. Industriestrasse 59 (Post Glattpark).

10. Januar 1969. Graphische Arbeiten.

**Karl Schwieger A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4077). Betrieb einer graphischen Anstalt usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden; zerlegt in 800 Aktien zu Fr. 1000 und in 2000 Aktien zu Fr. 100, alle voll einbezahlt.

10. Januar 1969. Biologische, pharmazeutische Chemikalien usw.  
**Veterinaria A.-G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 137 vom 17. 6. 1964, S. 1875). Die Generalversammlung vom 19. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma in deutscher Sprache ist **Veterinaria AG**. Sie wird auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautend **Veterinaria SA** beziehungsweise **Veterinaria Ltd**. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit biologischen, immunbiologischen und pharmazeutischen Präparaten; Chemikalien und Instrumenten, besonders für Veterinärzwecke und Tierhaltung. Zur Erreichung dieses Zweckes oder zur Kapitalanlage kann die Gesellschaft Grundstücke aller Art erwerben, mieten oder pachten. Sie kann neue verwandte Geschäftszweige aufnehmen, ähnliche oder verwandte Geschäfte gründen, von Dritten erwerben oder sich an schon bestehenden in irgend einer Form beteiligen. Die bisherigen 400 Aktien zu Fr. 500 sind in 200 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 50 Aktien zu Fr. 1000 und 1500 Aktien zu Fr. 400, zerlegt in 250 Aktien zu Fr. 1000 und 1500 Aktien zu Fr. 400, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus Reserven liberriert. Das Grundkapital ist voll liberriert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Dr. Jakob Eugster ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Paul Fässler, von Appenzel, in Aesch BL. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Rolf von Moos, von Luzern, in Oberengstringen.

10. Januar 1969. Gummiwalzen.

**Schibli & Co.**, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 16. 10. 1964, S. 3105). Fabrikation und Verkauf von Gummiwalzen für Schreib- und Rechenmaschinen, Walzenschleiferei usw. Diese Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1969 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Alfred Schibli, nun in Zürich 2, Kommanditistin mit einer durch Verrechnung liberrierten Kommanditsumme von Fr. 7000 ist die bisherige Gesellschafterin Elisabeth Züst verw. Schibli.

10. Januar 1969.

**«ESTE» Werbung S. Tewlin**, in Zürich. Inhaber: Simon Tewlin, von Zürich, in Zürich 2. Einzelprokura ist erteilt an Fela Tewlin, von und in Zürich. Betrieb eines Reklame-Ateliers sowie Versand von Buchstaben für Beschriftungen aller Art, Engmatstrasse 17.

10. Januar 1969. Bauten.

**G. Häfliger**, in Oetwil an der Limmat. Inhaber: Gottfried Häfliger, von Romoos, in Oetwil an der Limmat, in Gütertrennung lebend. Baugeschäft. Alte Landstrasse.

10. Januar 1969. Patientenarbeiten.

**Pro Labore**, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB. Nr. 172 vom 26. 7. 1962, S. 2178). An- und Verkauf von Patientenarbeiten, usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. Dezember 1968 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1969. Auto-, Radiobestandteile.

**Hans Merksz & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 1. 11. 1968, S. 2361). Handel mit Auto- und Radiobestandteilen. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. Oktober 1968 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1969.

**Depositenkasse Heimplatz der Bank Leu & Co. AG.**, in Zürich 7, **Depositenkasse Limmatstrasse der Bank Leu & Co. AG.**, in Zürich 5.

**Depositenkasse Lochergut der Bank Leu & Co. AG.**, in Zürich 4, **Depositenkasse Schwamendingen der Bank Leu & Co. AG.**, in Zürich 11.

**Depositenkasse Brunbrücke der Bank Leu & Co. AG.**, in Zürich 1, **Bank Leu & Co. AG., Filiale Dietikon**, in Dietikon, **Bank Leu & Co. AG., Filiale Richterswil**, in Richterswil, **Bank Leu & Co. AG., Filiale Bülach**, in Bülach, **Bank Leu & Co. AG., Filiale Stäfa**, in Stäfa, **Bank Leu & Co. AG., Filiale Wallisellen**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 176 vom 30. 7. 1968, S. 1661). Zweigniederlassungen der Aktiengesellschaft Bank Leu & Co. AG. mit Hauptsitz in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Müri, von Zürich und Schinznach-Dorf, in Zürich.

10. Januar 1969. Garne, Zwirn.

**Zwicky & Co.**, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1178). Fabrikation und Verkauf von Garnen, Weberei- und Nähzwirnen usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Armin Vaterlaus; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Frenkel, von Zürich, in Dübendorf.

10. Januar 1969. Baustoffe.

**Weischer Kies A.G.**, in Weich (SHAB. Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3139). Gewinnung von Kies, Sand und anderen Baustoffen usw. Friedrich Woltmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Heinz-Dieter Hoffmann, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim (Ruhr).

10. Januar 1969.

**«Metzger-Unfall» Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister Zürich**, in Zürich 7, Genossenschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4093). Otto Horber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Kaufmann, von und in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt nur Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1969.

**Neue Baugenossenschaft Zollikon (NBZ)**, in Zollikon (SHAB. Nr. 184 vom 11. 8. 1959, S. 2245). Rudolf Unruh ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Baumgartner, von Männedorf und Zollikon, in Zollikon, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Quästor.

10. Januar 1969. Eisenwaren.

**S. Kisting & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 231). Handel mit Eisenwaren usw. Esther Reitz geb. Grün ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter Reitz; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Götti, von und in Zürich, und Vladimir Malicheff, von Magnedens, in Lausanne.

10. Januar 1969. Waren aller Art.

**Mereor AG**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 90). Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokura von Ruth Friedrich ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Maria Anghren, von Muolen, in Zürich; sie zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, welche ihrerseits Einzelunterschrift führen.

10. Januar 1969.

**Dow Chemical (Europe) S.A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 238 vom 10. 10. 1968, S. 2185). Geschäftsführungsdienste für die Tätigkeit der «The Dow Chemical Company» in Europa und ihrer Tochtergesellschaften usw. Die Unterschrift von Richard F. Bechtold ist erloschen. Einzelunterschrift ist erteilt an Paul G. Stroebel, Bürger der USA, in Kilchberg ZH.

10. Januar 1969. Fahrzeuge aller Art.

**Pfingstweid A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 171 vom 25. 7. 1962, S. 2165). Konstruktion von und Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Walter Kobelt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Karl Künzle, von Zürich, in Uitikon. Es wohnen nur der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. phil. Walter Lüthi in Uitikon und der Kollektivprokurist Benno Mächler in Küsnacht ZH.

10. Januar 1969. Ziegeleien.

**Keller & Cie. Aktiengesellschaft**, in Pfungen (SHAB. Nr. 135 vom 13. 6. 1966, S. 1915). Erwerb und Betrieb von Ziegeleien usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Hans Walt, von Eichenberg, in Basadingen. Ferner ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Adolf Gross; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Emil Schäppi, von Rüschlikon und Oberrieden, in Basadingen, und Walter Schiffer, von Mettmenstetten, in Pfungen.

10. Januar 1969.

**Ufitec A.G., Union Financière**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2267). Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen auf dem Gebiete der Industrie usw. Elie Zilkha, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Direktor ernannt worden und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Affolter, Maurice Haimoff und Jakob Naef, bisher Vizedirektoren, sind zu stellvertretenden Direktoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Georg Egli; seine Prokura ist erloschen.

Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Baumann, von Wasen, in Zürich, und Josef Heller, von Willisau-Stadt, in Jona.

10. Januar 1969. Papier.

**Burkhardt & Hauser AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 54 vom 5. 3. 1968, S. 478). Grosshandel mit Papier usw. Jakob Burkhardt ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hauser, nun den Dokortitel führend, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift; er wohnt nun in Zollikon. Einzelprokura ist erteilt an Hanspeter Frey, von und in Basel.

10. Januar 1969.

**Kleinhard Immobilien- und Verwaltungs A.G.**, in Regensdorf (SHAB. Nr. 102 vom 3. 5. 1967, S. 1511). Albert Hoeffleur, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben mit Einzelunterschrift gewählt worden Hans Wiedemar, von und in Bern.

10. Januar 1969. Technische Artikel.

**W. Emil Kunz**, in Zürich (SHAB. Nr. 56 vom 9. 3. 1965, S. 729). Uebernahme von Vertretungen in technischen Artikeln. Die Prokura von Werner Knittel ist erloschen.

10. Januar 1969. Maschinen, Apparate.

**Hapa Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 129 vom 6. 6. 1966, S. 1826). Fabrikation und kommerzielle Ausbeutung von Maschinen und Apparaten usw. Einzelprokura ist erteilt an Emil Linder, von und in Zürich.

10. Januar 1969.

**Neue Bank (New Bank) (Nuova Banca) (Nouvelle Banque)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2607). Die Unterschrift von Reinhard Schaufelberger ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Anthony van der Sluis, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Roland Limacher, von Schüpfheim LU, in Meilen.

10. Januar 1969.

**Beton-Bau A.G. (Construction en Béton S.A.)**, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB. Nr. 254 vom 29. 10. 1968, S. 2332), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Otto Schenker, von Däniken und Dulliken, in Aesch BL.

10. Januar 1969.

**Interchemie A.G. (Interchimie S.A.) (Interquímica S.A.)**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2786). Fabrikation von und Handel mit chemischen Roh- und Fertigprodukten usw. Hans Leutwyler, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Paul Stadlin, von und in Zug, und Dr. Hans Brack, von Aarau und Adliswil.

10. Januar 1969. Beteiligungen.

**AEG International Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 284 vom 3. 12. 1968, S. 2617). Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Elektrotechnik, usw. Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 hat unter entsprechender Aenderung der Statuten die Firma geändert, in **AEG-Telefunken International A.G. (AEG-Telefunken International S.A.) (AEG-Telefunken International Ltd.)** sowie das Grundkapital durch Ausgabe von 28 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 78 000 000 erhöht, wobei der Erhöhungsbetrag voll durch Verrechnung mit einem entsprechenden Teil einer Forderung von Fr. 56 000 000 liberriert wurde, welche nach einem Kontokorrent der Gesellschaft gegen diese bestanden hatte. Laut einer durch die Generalversammlung vom 10. Januar 1969 beschlossenen weiteren Statutenänderung waren am 16. Dezember 1968 jenem Kontokorrent das vorher ein Guthaben von Franken 2 389 376 ausgewiesen hatte, Fr. 53 610 624 als Preis für 26 Beteiligungen gutgeschrieben worden, welche die Gesellschaft gemäss Vertrag vom 16. Dezember 1968 übernahm und die in diesem näher bezeichnet sind. Das Grundkapital von nun Fr. 78 000 000 zerfällt demnach jetzt in 78 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberriert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

8. Januar 1969. Chem. technische Produkte.  
**Oel- & Fetwarenfabrik Wynau AG**, in Wynau. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 207 vom 5. 9. 1967, S. 2949). Die Prokura von Roland Spycher ist erloschen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

9. Januar 1969.  
**Hansuli Hofmann, Baubüro und Bauunternehmung, Kehrsatz**, in Kehrsatz (SHAB. Nr. 140 vom 18. 6. 1968, S. 1312). Die Firma erteilt Einzelprokura an Heinz Lyoth, von Burgdorf, in Bern.

10. Januar 1969.

**Rudolf Schmidt Kunststengeschäft**, in Belp. Inhaber der Firma ist Rudolf Schmidt, von und in Belp. Kunststein- und Steinhauer-geschäft. Steinbachstrasse 47.

10. Januar 1969. Kunststeine.

**O. Schmidt**, in Belp. Kunststengeschäft (SHAB. Nr. 164 vom 17. 7. 1945, S. 1694). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Bern

31. Dezember 1968.  
**Zihler A.G. Sackfabrik-Bern**, in Bern (SHAB. Nr. 55 vom 7. 3. 1963, S. 682). Die Generalversammlung vom 27. November 1968 hat die Statuten revidiert. Es besteht ein Gründervorteil zu Gunsten von Frau Helene Zihler geb. Ziegler, von Mauensee, in Bern, auf Ausrichtung einer lebenslänglichen Rente von Fr. 600 pro Monat mit Indexklausel. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Ines Zihler-Baroffio, von Mauensee, in Meikirch, gewählt; ihr ist Einzelprokura erteilt.

9. Januar 1969. Buchbinderei usw.

**Walter Feurer**, in Bern, Buchbinderei-, Schreibbücher- und Dokumentenmappen-Fabrikation (SHAB. Nr. 295 vom 15. 12. 1956, Seite 3194). Die Firma wird infolge Geschäftübererganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Walter Feurer, Nachfolger W. Grüters», in Bern, übernommen.

9. Januar 1969. Buchbinderei usw.

**Walter Feurer, Nachfolger W. Grüters**, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Grüter, von Rüegsau, in Belp. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Feurer», in Bern. Buchbinderei, Pressergolderei und Einrahmungen. Gerechtigkeitgasse 61.

9. Januar 1969. Feilen, Mühlehammer.  
**Ed. Reinhard & Co.**, in K ö n i z, Fabrik für Feilen und Mühlehammer, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 10. 2. 1959, S. 454). Rosa Guggisberg ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 3000 ist erloschen.

9. Januar 1969. Orgelbau.  
**F. & K. Wältli**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Orgelbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. 3. 1960, S. 978). Neues Geschäftsdomizil: Turbenweg 14.

9. Januar 1969. Bank.  
**von Ernst & Cie. AG.**, in Bern, Durchführung von Bankgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2306). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Klaus Rieder, von Lauterbrunnen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

9. Januar 1969. Milch, Milchprodukte usw.  
**F. Schori**, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Handel mit Milch, Milchprodukten und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 306 vom 31. 12. 1965, S. 4099). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

9. Januar 1969. Norm-Bauteile usw.  
**Marchi AG (Marchi SA)**, in Bern, mit Statuten vom 23. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation sowie Kauf und Verkauf von Norm-Bauteilen aller Art, insbesondere von Kipptoren, Luftschutzanlagen, Briefkästen, Gitterrosten; Übernahme von Handelsvertretungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und beweglichen Vermögenswerten; Beteiligung an andern Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Inhaberkonten zu Franken 1000. Die Gesellschaft wird von der Einzelfirma «Fritz Hodel», in Bern, gemäss Schübernahmevertrag vom 23. Dezember 1968 den Maschinenpark, das Wareninventar, die Werkstatteinrichtung, das Büroinventar und drei Fahrzeuge zum Übernahmepreis von maximal Fr. 150.000 übernehmen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Adriano Bernasconi, von Lugano, in Pregassona, Präsident, und Fritz Hodel, von Unterlangenegg, in Bern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Weyermannsstrasse 34 (gemietete Räume).

9. Januar 1969. Restaurant.  
**O. Derendinger**, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Betrieb des Restaurants «Badhaus» (SHAB. Nr. 276 vom 25. 11. 1965, S. 3705). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Januar 1969. Offset-Reproduktionen.  
**Prolioth AG**, in K ö n i z, Herstellung von Offset-Reproduktionen usw. (SHAB. Nr. 187 vom 13. 8. 1965, S. 2525). Einzelprokura ist erteilt worden an Wolfgang Hadorn, von Toffen, in Niederwangen, Gemeinde Köniz.

9. Januar 1969.  
**Antarktis Expeditionen**, in Bern, Organisation und Durchführung von Expeditionen nach der Antarktis usw., Genossenschaft, im Konkurs (SHAB. Nr. 295 vom 17. 12. 1963, S. 3575). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Januar 1969. Käse usw.  
**Zingg & Co. AG.**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Käse sowie andern Milchprodukten und Waren (SHAB. Nr. 3 vom 6. 1. 1969, S. 18). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinrich Buess, von Wenslingen, in Bremgarten bei Bern.

9. Januar 1969. Isolationsarbeiten usw.  
**CTW-Isolierbau AG, Zweigniederlassung Bern**, in Bern: Unter dieser Firma hat die «CTW-Isolierbau AG», mit Sitz in Basel, die am 22. Oktober 1968 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene wurde (SHAB. Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2795) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. November 1968 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Ausführung von Isolations- und Dichtungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Hans Schaad, von Oberhallau und Basel, in Basel, Präsident; Antonio Peduzzi, von Thun, in Zollikon, Delegierter, Dr. Fritz A. Schenker, von Däniken, in Zürich, und Dr. Romuald Burkard, von Waltenswil, in Küsnacht, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie durch den Direktor Dr. Karl Käch, von Buttisholz, in Hausen bei Brugg, und den Prokuristen Kurt Jaggi, von Orpund, in Jegenstorf. Sie zeichnen alle zu zweien. Geschäftsdomizil: Zieglerstrasse 26.

9. Januar 1969. Bakteriologie.  
**Dr. Ernst Gräub A.G.**, in Bern, bakteriologisches Laboratorium und Seruminstitut (SHAB. Nr. 90 vom 19. 4. 1967, S. 1331). Hans Käser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Otto Wenger, von Pohlern, in Nidau; er führt Einzelunterschrift.

9. Januar 1969. Metzgerei.  
**W. Salvisberg**, in Wohlen bei Bern, Metzgerei (SHAB. Nr. 301 vom 24. 12. 1965, S. 4026). Neues Geschäftsdomizil: Wohlen bei Bern. Der Inhaber wohnt nun in Wohlen bei Bern.

10. Januar 1969. Kartographisches Institut.  
**Schad und Frey AG**, in Bern, Kartographisches Institut (SHAB. Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3551). Neues Geschäftsdomizil: Stöckackerstrasse 37.

#### Bureau Biel

9. Januar 1969. Uhren usw.  
**Ermano AG**, in Biel, Fabrikation von Ankeruhren und Handel mit Uhren und Bijouterie aller Art (SHAB. Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1807). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Fankhauser, von Trub, in Nidau.

10. Januar 1969. Landwirtschaftliche Produkte.  
**H. Bernhard**, bisher in Corcelles-près-Payerne (SHAB. Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1982). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Hans Bernhard, von Untervaz GR, nun in Biel. Handel mit sämtlichen landwirtschaftlichen Produkten aus Europa und Uebersee. Dufourstrasse 17.

10. Januar 1969.  
**Auto A.G. Biel**, in Biel, Betrieb einer Autogarage und Reparaturwerkstätte, sowie den Handel mit Automobilen und Zubehör (SHAB. Nr. 70 vom 24. 3. 1966, S. 974). Durch Urteil vom 9. Januar 1969 hat der Gerichtspräsident I von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

9. Januar 1969. Bauten.  
**Robert Egger**, in Zweisimmen, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1942, S. 2819). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Januar 1969. Vieh.  
**Carl Haueter**, in Zweisimmen, Viehzucht und Viehhandel (SHAB. Nr. 33 vom 10. 2. 1943, S. 323). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Januar 1969.  
**Handweberei Zweisimmen**, in Zweisimmen, Verein (SHAB. Nr. 126 vom 3. 6. 1958, S. 1507). Die Präsidentin Martha Friedli-Beck ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre

Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: die bisherige Sekretärin Ida Hirschi-Maurer, von Schangnau, in Zweisimmen, als Präsidentin, und Frieda Fleuti-Zwahlen, von Saanen, in Blankenburg, Zweisimmen, als Sekretärin. Präsidentin, Vizepräsidentin und Sekretärin zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Bureau Büren an der Aare

Nachtrag.  
**Brogini & Co.**, in Busswil bei Büren (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 112). Die neu eingetragene Gesellschafterin Luigia Brogini-Reggiori führt die Unterschrift nicht.

10. Januar 1969.  
**Be-Fonvay Verwaltungs A.G.**, in Lengnau b. Biel, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 220 vom 20. 9. 1961, S. 2739). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB. Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 37) im Handelsregister von Büren an der Aare gelöscht.

10. Januar 1969.  
**Albin Bacchi, Isolier- & Unterlagsböden**, in Arch, Erstellen von Isolier- und Unterlagsböden, Handel mit Getränken (SHAB. Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3552). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Burgdorf

10. Januar 1969.  
**Krähenbühl Brennstoffe A.G.**, in Burgdorf, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen (SHAB. Nr. 198 vom 27. 8. 1964, S. 2603). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Paul Wytenbach, von Gelterfingen, in Burgdorf, zum Einzelprokuristen Max Troesch, von Thunsteinen, in Burgdorf, ernannt.

#### Bureau Fraubrunnen

10. Januar 1969. Metzgerei.  
**Hans Bergmann**, in Jegenstorf, Inhaber der Firma ist Hans Bergmann, von Meikirch BE, in Jegenstorf, Metzgerei.

#### Bureau Frutigen

9. Januar 1969.  
**J. Jungen & Co, Luftseilbahn Elsigbach-Elisgenalp, Frutigen**, in Frutigen, Kollektivgesellschaft, Betrieb von Schwebbahnen und Skiliften aller Art in Elsigbach und Elsigenalp (SHAB. Nr. 300 vom 23. 12. 1965, S. 4010). Hans Trachsel-Gyger, sen., und Hans Trachsel jun. beide von und in Frutigen sind neu als Gesellschafter eingetreten.

#### Bureau Interlaken

10. Januar 1969. Haushaltartikel.  
**Frau R. Hegebarth**, bisher in Matten, Handel mit Haushalt- und Industrieartikeln (SHAB. Nr. 83 vom 8. 4. 1968, S. 744). Die Firma hat den Sitz nach Unterseen verlegt, wo die Inhaberin jetzt wohnt. Geschäftslokal: Scheidgasse 12.

10. Januar 1969.  
**Cementwerke Därligen A.G. (Fabrique de Ciment Därligen S.A.)** **Fabbrica di Cimento Därligen S.A.**, in Därligen (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 465). Dr. Jakob Vogel ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten.

#### Bureau Laufen

9. Januar 1969.  
**Beton-Bau AG (Construction en Béton SA)**, Zweigniederlassung in Grellingen (SHAB. Nr. 251 vom 25. 10. 1968, S. 2306) mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an: Otto Schenker-Fürst, von Däniken und Dulliken, in Aesch BL; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Moutier

9. janvier 1969. Quincaillerie.  
**Francis Giger, à Reconvilier, quincaillerie (FOSC. du 1. 11. 1949, N° 256, p. 2833).** La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9. janvier 1969. Quincaillerie.  
**Jean-Pierre Piazza-Giger, à Reconvilier.** Le chef de la maison est Jean-Pierre Piazza, de Bonfol, à Reconvilier. Commerce de quincaillerie.

9. janvier 1969.  
**Fabrique d'ébauches Vénus S.A., à Moutier (FOSC. du 9. 1. 1967, N° 6, p. 83).** Germain Isler, jusqu'à présent fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Armand Rion de Courroux, à Courfaivre, est nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du sous-directeur et du fondé de pouvoir.

#### Bureau de la Neuveville

10. janvier 1969. Produits laitiers.  
**Rob. Kaiser, à La Neuveville, commerce de produits laitiers (FOSC. du 26. 3. 1968, N° 72, p. 641).** Le titulaire a pris pour enseigne «Aux deux Fontaines».

#### Bureau Thun

7. Januar 1969. Sanitäre Installationen.  
**Fritz Krebs & Co. A.G.**, in Thun, Handel mit und Installation von Heizungs- und sanitären Anlagen etc. (SHAB. Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2748). Die Kollektivprokura des Martin Hofer ist erloschen.

7. Januar 1969. Zimmerei usw.  
**Ernst Oppiger-Müller**, in Merligen, Gemeinde Sigriswil, Zimmerei und Bauunternehmung (SHAB. Nr. 261 vom 8. 11. 1965 S. 3498). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Januar 1969.  
**Public Relations Agency, Terra, Werner Sterchi**, in Thun. Inhaber der Firma ist Werner Sterchi, von Wilderswil, in Gwatt, Gemeinde Thun. Werbung für Gastwirtschafts- und Baugewerbe im In- und Ausland. Gwattstrasse 79a, Post Gwatt.

7. Januar 1969.  
**Greisensyl für den Amtsbezirk Thun**, in Thun, Verein (SHAB. Nr. 230 vom 2. 10. 1934, S. 2715). Präsident Ernst Rohr und Sekretär Fritz Rufener sind zufolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Arthur Indermühle, von Amoldingen, in Thierachern, als Präsident, und Werner Bürki, von Wörsen, in Thun, als Sekretär/Kassier. Der Präsident und der Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv. Neues Geschäftsdomizil: Rathausplatz 4, Thun, beim Sekretär/Kassier Werner Bürki (Bürgergemeindeverwaltung).

8. Januar 1969. Liegenschaften.  
**Werner Hirsbrunner**, in Thun, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 235 vom 8. 10. 1957, S. 2646). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

11. Dezember 1968. Schreineri usw.  
**Egli & Bisang**, in Beromünster, Bau- und Möbelschreineri, Holzwarenfabrikation usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 209). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «Egli & Bisang AG», in Beromünster.

11. Dezember 1968. Särge, Schreineri usw.  
**Egli & Bisang AG**, in Beromünster. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 26. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von Särgen und Holzwaren; Betrieb einer Bau- und Möbelschreineri und von Bestattungsinstituten; Fabrikation und Montage von Jalousien, Lamellen- und Sonnenstoren; Handel mit Holzwaren; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt 250.000 Franken, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Übernahmevertrag vom 26. September 1968 und Bilanz per 30. Juni 1968 übernimmt die Gesellschaft die bisherige Kollektivgesellschaft «Egli & Bisang», in Beromünster, mit Aktiven und Passiven, wobei die Aktiven (inkl. Immobilien) Fr. 980.055.20 und die Passiven Fr. 730.055.20 betragen. Der Aktivenüberschuss von Fr. 250.000, gleich Kaufpreis, wird voll auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 7 Mitgliedern. Präsident ist Karl Felder, von Schüpfheim, in Luzern; Mitglieder sind Rudolf Egli, von Nebikon, in Beromünster, und Theo Bisang, von Beromünster und Kriens, in Kriens. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Franz Steiger, von und in Büren. Adresse: Moos (eigene Räume).

9. Januar 1969.  
**Läubli & Co. Reisebureau & Change ITO**, in Luzern (SHAB. Nr. 125 vom 31. 5. 1963, S. 1600). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsverkaufes aufgelöst und ist nach beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die «ITO Reisebüro Läubli AG.», in Luzern.

9. Januar 1969.  
**ITO Reisebüro Läubli AG.**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Reisebüros sowie allfälliger weiterer ähnlicher Unternehmungen, insbesondere die Übernahme und den Weiterbetrieb der Kollektivgesellschaft «Läubli & Co. Reisebüro & Change ITO», in Luzern; Betrieb und Vermietung von Taxi- und Rundfahrten mit sämtlichen Verkehrsmitteln; Ausgabe und Vermittlung von Reisebüchern für Bahn, Post, Flugzeug, Schiff und andere Transportmittel. Beteiligungen, Erwerb von Grundstücken. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt käuflich das von der erwähnten Kollektivgesellschaft geführte Reisebüro mit Aktiven und Passiven zum Netto-Höchstpreis von Fr. 85.000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Präsident ist Julius Läubli-Blätter; Vizepräsidentin, Margrit Läubli geb. Blätter, beide von Seengen, in Luzern, und Mitglied Georg Läubli, von Seengen, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Die beiden Ernannten führen Einzelunterschrift. Das Mitglied Georg Läubli zeichnet kollektiv zu zweien. Adresse: Kapellgasse 20.

9. Januar 1969.  
**Crediansalt in Luzern**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 23. 6. 1959, S. 1783). Anstelle des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Gustav Adolf Keller, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Richard Metzger, von Eschenz und Luzern, in Luzern. Ebenso ist die Prokura von Emil Baumgartner erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Metz, von und in Ebikon.

9. Januar 1969. Nähr- und Futtermittel.  
**Walter Fallegger**, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Walter Fallegger, von Hasle LU, in Kriens. Handel mit Nähr- und Futtermitteln und andern Produkten. Südstrasse 5.

9. Januar 1969. Haushaltapparate usw.  
**Galliker AG**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Kücheneinrichtungen, Haushaltapparate usw. (SHAB. Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1257). An der Generalversammlung vom 20. Dezember 1968 wurde unter entsprechender Änderung der Statuten die Firma geändert in **Mifaga Küchen AG, Littau**.

9. Januar 1969.  
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Zweigniederlassung in Wolhusen** (SHAB. Nr. 157 vom 8. 7. 1968, S. 1479), mit Hauptsitz in Schlieren. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Wolhusen, wurde ernannt Robin Hoskyn; seine Prokura ist erloschen.

9. Januar 1969. Isolationen.  
**Isowe AG**, in Luzern, Isolationen usw. (SHAB. Nr. 131 vom 7. 6. 1968, S. 1214). Dr. Werner Rüegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Werner Huber (bisher Delegierter); er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Januar 1969. Karosserie-Spenglerei.  
**Walter Jauch & Cie.**, in Stollberg, Gemeinde Littau. Unter dieser Firma sind Walter Jauch, von Isenthal, Hans Jauch, von Isenthal, beide in Stollberg, Gemeinde Littau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1969 begonnen hat. Unbeschränkt haltender Gesellschafter ist Walter Jauch; Kommanditär mit einer Kommanditeinlage von Fr. 11.000 ist Hans Jauch. Der Komplementär führt Einzelunterschrift. Der Kommanditär führt Einzelprokura. Ferner führen Einzelprokura: Maria Jauch-Martin, von Isenthal, in Stollberg, Gemeinde Littau, und Roman Schmidli, von Littau und Adligenswil, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Karosserie-Spenglerei. Stollberggrain 14. Postzustellung Luzern.

9. Januar 1969. Maschinen.  
**McKee International AG**, in Luzern, Verkauf, Planung und Konstruktion von Anlagen und Maschinen usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. 9. 1964, S. 2807). Douglas C. Reybold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist William B. Hudson (bisher Direktor); er führt weiter Einzelunterschrift.

9. Januar 1969. Liegenschaften.  
**Monte Nai AG**, in Luzern, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 175 vom 29. 7. 1968, S. 1654). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hermann Tailieu, belgischer Staatsangehöriger, in Menen (Belgien). Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Eugeen Bogaert, belgischer Staatsangehöriger, in Aalst (Belgien).

9. Januar 1969. Marktforschung.  
**A.C. Nielsen Management Services S.A.**, in Buchrain, Marktforschung usw. (SHAB. Nr. 245 vom 18. 10. 1968, S. 2251). Harald Arthur Ernst, Philip Malcolm Rees, Roscoe Railton und Ernest Hassmann, alle bisher Prokuristen, wurden zu Direktoren ernannt; ihre Prokuren wurden in Kollektivunterschriften zu zweien umgewandelt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sonja Buhl, von Obfelden, in Zug, Yngve Bergstrand, von Schweden, in Luzern, und Dieter Strobel, von Deutschland, in Horw.

9. Januar 1969. Textilien.  
**Schild-Tuch A.G.**, in Luzern, Textilien usw. (SHAB. Nr. 283 vom 2. 12. 1968, S. 2608). Clara Millenet-Schild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues nichtzeichnendes Mitglied des Verwaltungsrates ist Claire Di Domenico-Schild, von Grenchen, in Florenz.

9. Januar 1969.  
**Schweizer, Milch-Gesellschaft A.G. (Compagnie Laitière Suisse S.A.) (Swiss Milk Co Ltd)**, in Hochdorf (SHAB. Nr. 61 vom

14. 3. 1966, S. 838). Mauriee Lustenberger jun. ist nun Direktionspräsident; Dr. Heinz Walter Stöcklin ist nun Direktor; Hanspeter Baumann, Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Emil Niederhauser ist erloschen.

9. Januar 1969.

**Jato Düsenbau A.G.**, in Reuthühl, Gemeinde Littau (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1967, S. 271). Max Ehrenzweig-Tavernier und Isa Ehrenzweig-Tavernier, ersterer zufolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident Anton Müller (bisher), und Mitglied Marcel Ehrenzweig, von Luzern, in Buchrain. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Der Prokurist Armin Roth ist nun Geschäftsführer, seine Procura bleibt bestehen. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

10. Januar 1969. Garage.

**Auto Koch A.G. Luzern**, in Luzern, Garage usw. (SHAB. Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1008). Kollektivprokura wurde erteilt an Karl Ehrler, von und in Zürich; er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

10. Januar 1969.

**A.G. für Oberflächen-Technik, OTAG**, in Luzern, Regenerierung galvanischer Bäder usw. (SHAB. Nr. 294 vom 17. 12. 1959, S. 3491). Ernst Blaser ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist Ernst Blaser, von Schangnau, in Horw, und Mitglied Hans Blaser, von Schangnau, in Meggen. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Myrta Eckert, von Dietikon, in Kriens.

10. Januar 1969. Galvanische Anstalt.

**Ernst Blaser**, in Luzern, galvanische Anstalt usw. (SHAB. Nr. 177 vom 31. 7. 1956, S. 1989). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Ernst Blaser, Nachf. Ernst & Hans Blaser», in Luzern.

10. Januar 1969. Metallveredlung, Hartverchromung, usw.

**Ernst Blaser, Nachf. Ernst & Hans Blaser**, in Luzern. Unter dieser Firma sind Ernst und Hans Blaser, beide von Schangnau, ersterer in Horw und letzterer in Meggen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 8. Juni 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vormaligen Einzelfirma «Ernst Blaser», in Luzern, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen einzeln. An Myrta Eckert, von Dietikon, in Kriens, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Metallveredlung; Spezialwerkstätte für technische Hartverchromung; Inhaber des international geschützten DURALIT-Starkvermielungs-Verfahrens; galvano-technisches Laboratorium. Neustadtstrasse 24a (eigene Ateliers) mit Zweigbetrieb in Matlers.

10. Januar 1969.

**PISTOR Schweiz, Einkaufszentrale des Bäcker-Konditorgewerbes**, in Luzern (SHAB. Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 466). Genossenschaft. Die Unterschrift von Fridolina Herzog ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Damian Schmid, von Dietwil und Luzern, in Luzern, Marcel Köpfl, von Sins, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw, und Markus Zeller, von Zürich, in Udligenswil.

10. Januar 1969. Buchdruckerei.

**Schill & Cie. AG Luzern**, in Luzern, Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB. Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1572). Hans Schill-Wüst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin des Verwaltungsrates ist Anny Schill geb. Wüst (bisher Delegierte); sie führt weiter Einzelunterschrift.

10. Januar 1969.

**Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern und Horw (SHAB. Nr. 46 vom 24. 2. 1966, S. 625). mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassungen Luzern und Horw, wurde erteilt an Dieter Müller, von Aarau, in Luzern.

10. Januar 1969. Spedition.

**Danzas A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern, Spedition usw. (SHAB. Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1572). mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Luzern wurde erteilt an Anton Renggli, von Entlebuch, in Luzern.

10. Januar 1969.

**Petra Handels- und Verwaltungs-A.G. Luzern**, in Luzern, Verwaltungsgeschäfte jeder Art (SHAB. Nr. 232 vom 4. 10. 1962, Seite 2831). Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Rose Rütimann geb. Flückiger (bisher Prokuristin); ihre Prokura ist erloschen.

### Schwyz — Schwyz — Svitto

10. Januar 1969. Finanzierungen, Beteiligungen.

**Benetax AG**, in Schwyz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsgesetz und Statuten vom 14. Dezember 1968 und 23. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Import- und Exportfinanzierung von Geschäften aller Art. Sie kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied Max Kuhn, von Lindau, in Zollikberg, Gemeinde Zollikon, an. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.

10. Januar 1969. Buchdruckklischees usw.

**Kälin & Co.**, in Aiten dors. Alfred Kälin, von Einsiedeln, in Zürich, und Werner Hajek, österreichischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen hat. Fabrikation von Buchdruckklischees aus öl- und benzinbeständigem Gummi, Plastifol und Hartkunststoff. Flexodruckklischee: Raster- sowie doppelte Gummi- und Flexodruckklischee. Kantonsstrasse (eigene Büros).

10. Januar 1969.

**Karl Imhof, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhandbüro**, in Schwyz (SHAB. Nr. 4 vom 7. 1. 1958, S. 40). Einzelprokura ist erteilt an Josef Letzer, von Oberägeri, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

10. Januar 1969.

**Oskar Rüegg, Federnfabrik und mech. Werkstätte**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 288 vom 8. 12. 1966, S. 3894). Die Prokura von Paul Oberer ist erloschen.

10. Januar 1969. Apparate für Holzbearbeitung.

**«FINESSE» H. Hübscher**, bisher in Kilchberg ZH (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1962, S. 762). Die Firma hat den Sitz nach Siebnen, Gemeinde Schübelbach, verlegt. Inhaber ist Wwe. Hulda Hübscher geb. Günthard, von Wolhusen AG, nun in Wollerau. Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Schafroth, von Wylsachen BE, in Zürich. Fabrikation und Verkauf von Apparaten für die Holzbearbeitung. Adlerstrasse.

**Obwalden — Unterwald-je-haut — Unterwalden alto**

9. Januar 1969.

**Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB. Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 591) mit Hauptsitz in Bern. Dieter Müller, von Aarau in Luzern, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt, beschränkt auf die Zweigniederlassung Alpnach.

### Glarus — Glaris — Glarona

31. Dezember 1968. Immobilien.

**Walter Voser A.G.**, in Glarus, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, sowie Durchführung kommerzieller Finanzgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4031). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Dezember 1968 wurden die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einem Guthaben an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Walter Voser-Bächli, Präsident, Walter Müller, Sekretär und Anton Guerra, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus.

8. Januar 1969. Finanzgeschäfte.

**Messima A.G.**, in Glarus. Gemäss Statuten vom 8. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Tötung von kommerziellen Finanzgeschäften auf eigene oder fremde Rechnung; Erwerb, Erstellung, Veräusserung und Vermittlung von Immobilien; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Verwertung von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Übernahme von Vertretungen; Abwicklung von Handelstransaktionen sowie Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt 50 000 Franken, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster ZH, in Glarus. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Eduard Messerschmid, deutscher Staatsangehöriger, in Campione d'Italia. Geschäftsdomizil: Fidusa A.G., Hauptstrasse 41.

9. Januar 1969.

**Aktiengesellschaft für den Vertrieb von Heizungs-, Klima-, Kühlungs-, Lüftungs- und Wärmeaustausch-Einrichtungen (Société anonyme de promotion pour les équipements de chauffage, climatisation, réfrigération, ventilation et échanges thermiques)**, in Glarus. Gemäss Statuten vom 8. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vertrieb von Heizungs-, Kühlungs-, Klima-, Lüftungs- und Wärmeaustausch-Geräten, ferner Beteiligung an andern Gesellschaften, die den gleichen Zweck verfolgen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen können, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, Präsident; Vincent G. Duqué, belgischer Staatsangehöriger, in Auderghem (Belgien), Vizepräsident; und Roland Katz, von Roche d'Or, in Biel; sie zeichnen einzeln. Domizil: beim Präsidenten, Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

### Zug — Zoug — Zugo

31. Dezember 1968.

**Colormat Holding A.G.**, in Zug, Erwerb von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmen der Farbenindustrie usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 878). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. Dezember 1968.

**Oelfeld-Bohrgestänge Dienst A.G.**, in Zug, maschinelle Ausrüstung und Unterstützung der Erdölindustrie usw. (SHAB. Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1130). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1968 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

7. Januar 1969.

**Buchhaltungs- und Revisions-AG**, in Zug, Organisation und Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. 11. 1967, S. 3854). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1969 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde wie folgt ergänzt: **Buchhaltungs- und Revisions-AG (Comptabilité- et Revision-SA) (Accounting- and Auditing-Ltd.)**. Zweck: Organisation und Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen sowie Ausübung der Revisions-tätigkeit. Die Gesellschaft führt Betriebsberatungen von Klein- und Mittelbetrieben durch und befasst sich mit der Beratung und Vertretung in Steuerangelegenheiten. Sie kann ferner eigenes und fremdes Vermögen verwalten, Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

8. Januar 1969. Immobilien.

**Indevo AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Errichtung von Gebäuden aller Art usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. 2. 1965, S. 517). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV. von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 7. Oktober 1968.)

8. Januar 1969. Chem. Produkte.

**Litraco AG**, in Zug, Handel mit chemischen Produkten und Rohstoffen, welche insbesondere für die Nahrungsmittelbranche bestimmt sind usw. (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1968, S. 168). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV. von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 7. Oktober 1968).

8. Januar 1969. Kehrmaschinen.

**Wayne A.G.**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kehrmaschinen usw. (SHAB. Nr. 223 vom 24. 9. 1963, S. 2706). Pierre F. Landert, Direktor, wohnt nun in Zürich.

9. Januar 1969. Beteiligungen.

**Nestlé Alimentana A.G.**, in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB. Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2080). Die Unterschriften von Dr. Hans Streit, stellvertretender Direktor, Dr. Marc Gurtner, Vizedirektor, und George O. Tiffany sind erloschen. Louis R. Rey wurde zum Direktor ernannt und zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die bisherigen Direktoren Dr. Max Gloor, Dick Hoog und Jacques Paternot wurden nun zu Generaldirektoren ernannt; sie zeichnen weiterhin einzeln. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt: Dr. André Maffli, bisher Vizedirektor, und Guy Altwegg, von Frauenfeld, in Veytaux-Chillon, und zu Vizedirektoren wurden ernannt: Hermann Haenisch, deutscher Staatsangehöriger, in Lausanne; Morton Petersen, dänischer Staatsangehöriger, in St-Légier-La Chésaz VD, und Raymond Nicole, von Le Chenit und Le Lieu, in La Tour-de-Peilz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Franklin L. Gurley, Direktor, wohnt nun in Forel (Lavaux), Karl Evert Flinck, stellvertretender Direktor, in Veytaux-Chillon, und Karl Alfred Frey, Vizedirektor, in Clarens.

9. Januar 1969. Patente usw.

**Baseinvest Ltd.**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Patenten und Rechten, insbesondere von solchen der Genussmittelbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edwin Bänziger, von Heiden AR, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 43 (bei Edwin Bänziger).

9. Januar 1969.

**Wasserversorgungs-Genossenschaft Allenwinden**, in Allenwinden, Gemeinde Baar, Versorgung der Genossenschafter und weiterer Abonnenten mit Trinkwasser (SHAB. Nr. 13 vom 17. 1. 1968, S. 101). In der Generalversammlung vom 5. März 1968 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Zweck: Erwerb von Quellen sowie Abgabe von Trinkwasser an die Genossenschafter und weiterer Abonnenten sowie Versorgung der Hydrantenanlage. Es werden Anteilsscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

9. Januar 1969.

**Technorail AG (Technorail SA) (Technorail Ltd.)**, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 56 vom 7. 3. 1968, S. 494). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1968 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Konzeption und Studium neuer technischer Entwicklungen aller Art auf eigene oder fremde Rechnung, insbesondere auf dem Gebiet der Eisenbahnindustrie, sowie Leistung technischer und kommerzieller Beratungsdienste im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen, ähnlichen oder ihrem eigenen Zweck förderlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann im Rahmen ihrer Zwecksetzung Patente, Lizenzen und technische Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. November 1967. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Steinemann, von Zürich und Hagenbuch ZH, in Zürich, als Präsident, und Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof, in Herlberg ZH, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

10. Januar 1969. Chemikalien.

**Enzymol Chemicals AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Chemikalien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch LU, in Risch. Domizil: Höhenweg Nr. 11 (bei Büro Dr. Renggli).

10. Januar 1969.

**Schallplatten-Aktiengesellschaft**, in Zug (SHAB. Nr. 97 vom 27. 4. 1966, S. 1366). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sarne n (SHAB. Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2380) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1969. Förderung Schweiz. Interessen.

**Swiss Fair in Grossbritannien AG**, Zug, in Zug, Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft sowie des Interesses für die Kultur der Schweiz in Grossbritannien usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3801). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 834 000 auf Fr. 3 904 000 erhöht durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 904 000, eingeteilt in 3904 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. Januar 1969. Beteiligungen usw.

**Aeroquip A.G.**, in Zug, Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 239 vom 13. 10. 1965, S. 3207). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

10. Januar 1969. Kinderpflege, Wäsche- und Spielartikel.

**Zewi AG**, in Zug, Fabrikation von und Handel mit Kinderpflege-, Wäsche- und Spielartikeln der Handelsmarke Zewi usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1961, S. 1940). Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Alois Zehnder, Präsident, René Leib, Delegierter, und Karl Zehnder, Mitglied, führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an: Rolf Landolt, von Näfels, in Zug. Neues Domizil: Weinbergstrasse 10-12.

10. Januar 1969. Beteiligungen usw.

**Securum A.G.**, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. 2. 1963, S. 388). Dr. h. c. Hellmuth Greinert, Vizepräsident, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Wilhelm Gutmann, deutscher Staatsangehöriger, in Essen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige VR-Mitglied Dr. Alfred Einnatz wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1969.

**TETAG Import von thermischen Apparaten A.G.**, in Zug (SHAB. Nr. 132 vom 9. 6. 1967, S. 1975). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1968 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1969. Inkasso- und Treuhandgeschäfte.

**Debita A-G**, in Zug, Tätigkeit auf dem Inkasso- und Treuhandgebiet in der Schweiz und im Ausland usw. (SHAB. Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 868). Ernst Blatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde als einziges Mitglied gewählt: Leo Burri, von Schwarzenberg LU, in Cham. Er führt Einzelunterschrift.

### Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9 janvier 1969.

**Fromages Liuba S.A.**, à Bulle (FOSC. du 22. 11. 1962, No 274, p. 3370). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 décembre 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Fromages Liuba S.A. en liquidation** par Victor Kaeflin, d'Albeuve, à Bulle, nommé liquidateur, avec signature indi-

viduelle. Les pouvoirs de l'administrateur unique sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Rue du Vieux Pont 29, chez Victor Kaeflin.

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

8 janvier 1969. Transports de personnes.  
**Jean Pythoud**, à Chéry. Le chef de la maison est Jean Pythoud, de et à Chéry. Entreprise de transports de personnes.

#### Bureau de Fribourg

9 janvier 1969.  
**Participations Atlas S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 3.8.1965, No 178, p. 2425). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1968, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

9 janvier 1969. Participations.  
**Elenim S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 3.8.1965, No 178, p. 2425). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1968, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

9 janvier 1969. Films.  
**Nathalie Productions S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 janvier 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la production, la distribution, la projection, l'achat et la vente de films de tous formats pour le cinéma, la télévision et trois autres moyens de projection, ainsi que la mise en valeur de droits d'auteur sur toutes œuvres jouissant de la propriété intellectuelle, notamment l'achat, la vente et la mise en valeur de droits littéraires, musicaux et autres de même que l'édition d'ouvrages littéraires ou musicaux. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Roland Steiner, de Langnau i.E. et Genève, à Jussy G.E., président, et Gérard Ody, de et à Genève, membre, tous deux avec la signature individuelle. Locaux: Grand-Places 1, chez société de contrôle Fiduciaire S.A.

9 janvier 1969.  
**Société de Gestion et de Participations Toral S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1968, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, immobilières, dans le sens d'une compagnie holding, ainsi que toutes opérations se rattachant à ce but. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Hans Bersechmann, de Bettingen BS, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 26, Bd de Pérolles, en l'étude de M<sup>on</sup>férier, avocat.

9 janvier 1969.  
**Gematron S.A. Ing. Geiger, Installations pour la transformation électrique (Gematron A.G. Ing. Geiger, Anlagen zur Umformung elektrischer Energie)**, à Fribourg (FOSC. du 21.4.1965, No 91, p. 1231). Max Moser n'est plus administrateur unique; sa signature est radiee.

10 janvier 1969.  
**Banque de l'Etat de Fribourg**, à Fribourg (FOSC. du 1.3.1967, No 50, p. 747). Ont été nommés fondateurs de pouvoir: André Magnin d'Hauteville FR, à Fribourg, et Louis Gerber, de Sehanguau BE, à Fribourg. Ils engagent l'établissement par leur signature collective à deux avec une personne autorisée.

10 janvier 1969. Caoutchouc synthétique.  
**Polysar International S.A.**, à Fribourg, achat, vente, fabrication de caoutchouc synthétique, etc. (FOSC. du 29.4.1968, No 99, p. 909). G. C. Roberts et C.A. Sekerda ne sont plus fondateurs de pouvoirs. Leur signature est radiee. A été nommé directeur Eric W. Wilcock, de nationalité britannique, à Fribourg. Ont été nommés fondateurs de pouvoir Samuel R. Bradford, de nationalité britannique à Fribourg et Rudolf J. McCann, du Canada, à Fribourg. Ils engageront la société par leur signature collective à deux soit entre eux, soit avec une autre personne autorisée.

10 janvier 1969. Participations.  
**Duncan, Gilbey et Matheson S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 14.11.1968, No 268, p. 2463). Per-Filip-Emmanuel Lindahl, administrateur et directeur, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiee.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

8. Januar 1969. Malerci.  
**M. Cecchini**, in Grenchen, Malergeschäft (SHAB. Nr. 286 vom 6.12.1946, S. 3559). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. Januar 1969. Malerci.  
**René Thomsen**, in Grenchen. Inhaber der Firma ist René Thomsen, von Sumiswald, in Rüttenen. Malergeschäft. Kapellstrasse 20.

9. Januar 1969. Kunststoff-Spritzussteile.  
**Robert Krähenbühl**, in Grenchen, Fabrikation von Formen zur Herstellung von Kunststoff-Spritzussteilen sowie Fabrikation von Kunststoff-Spritzmaschinen (SHAB. Nr. 80 vom 7.4.1967, S. 1184). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Krähenbühl-Lanz, von Signau BE, in Grenchen, und Rudolf Vögelin, von Dörfingen SH, in Lengnau BE.

#### Bureau Kriegstetten

8. Januar 1969.  
**Albert Jäggi, Velohandlung**, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Albert Jäggi, von Recherswil, in Horriwil. Handel mit Fahrrädern und Betrieb einer Reparaturwerkstatt. Hauptstrasse 60.

8. Januar 1969.  
**Konsumgenossenschaft Biberist**, in Biberist (SHAB. Nr. 273 vom 21.11.1962, S. 3359). Albert Wyler, Fritz Kaiser-Stauffner, Robert Kaiser-Stuber und Fritz Gasser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In der Generalversammlung vom 19. September 1968 wurden zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt Gottlieb Widmer-Gasser, von Heimiswil BE, in Biberist; Max Isch-Jenny, von Schnottwil, in Biberist; Franz Schmid-Lehmann, von Fritz AG, in Lohn SO und Charles Ruch-Lutbacher, von und in Ammannegg. Die Genannten sind nicht ziehungsbeberechtigt.

8. Januar 1969.  
**Milchgenossenschaft Ammannegg**, in Ammannegg (SHAB. Nr. 9 vom 15.1.1964, S. 114). Karl Kaiser, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Mitglied der Verwaltung und zugleich als Kassier wurde gewählt: Werner Schneider, von und in Ammannegg. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

#### Bureau Stadt Solothurn

10. Januar 1969. Bijouterie-Fantaisie-Artikel.  
**Lambert's Comptoir des Nouveautés**, in Solothurn (SHAB. Nr. 140 vom 18.6.1948, S. 1707). Das Geschäftslokal befindet sich am Stalden 11.

10. Januar 1969.  
**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 24 vom 30.1.1968, S. 198), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Bertschinger, von Männedorf ZH, in Lostorf, und Hermann Oesch, von Oberlangegg BE, in Zuchwil. Die Prokura von Martin Mannhart ist erloschen.

10. Januar 1969. Confiserie, Tea-room.  
**Otto Aekermann**, in Solothurn, Confiserie und Tea-room (SHAB. Nr. 202, vom 29.8.1940, S. 1566). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1969. Schreineri.  
**Ad. Flückiger, «Renova»**, in Solothurn, Bau- und Möbelschreineri, Renovation aller Möbel (SHAB. Nr. 225 vom 26.9.1950, S. 2463). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

23. Dezember 1968. Rohfabrikate aller Art usw.  
**Max Meyer-Gasser AG**, in Basel, Rohfabrikate aller Art usw. (SHAB. Nr. 114 vom 16.5.1968, S. 1056). In den Generalversammlungen vom 19. Dezember 1968 und 23. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 400 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Franken 450 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100, alle voll liberiert.

3. Januar 1969. Beteiligungen, Wertschriften, Patente.  
**Clestra AG (Clestra SA) (Clestra Ltd)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1968 und 3. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanz-Unternehmungen; Verwaltung dieser Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Wertschriften und Sachwerten; die Verwertung von Patenten, Lizenzen und Marken; Studien bezüglich Industrieprojekten; Finanz- und Verwaltungsgeschäfte. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000, Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern sämtliche Adressen dem Verwaltungsrat bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören: der Raymond Winocour, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident; Paul Denoyel, französischer Staatsangehöriger, in Strasbourg (Frankreich), je mit Einzelunterschrift sowie Philippe Dudan, von Grandcour, in Lausanne; Henri Rieben, von und in Epalinges; und Charles Bauer, von Basel, in Lausanne mit Unterschrift zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

3. Januar 1969.  
**Banque Jenni et Cie. SA**, in Basel (SHAB. Nr. 19 vom 24.1.1968, S. 159). Prokura wurde erteilt an Hans Max Kessler, von Winterthur, in Reinach BL. Er zeichnet zu zweien.

3. Januar 1969.  
**Translimes Investmenttrust AG**, in Basel (SHAB. Nr. 27 vom 2.2.1967, S. 412). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 30. Dezember 1968 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Translimes Investmenttrust AG in Liq.** durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt Dr. Samuel H. Tenger, von Scheitheim, in Reinach BL. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Wilhelm Bilger, Ernst Bienz und Gertrud Tenger-Staub sind erloschen.

3. Januar 1969.  
**Fördertechnik AG (Manutention technique SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 287 vom 7.12.1966, S. 3882). Neues Domizil: Birnmansgasse Nr. 12.

3. Januar 1969. Confiserie- und pharmazeutische Artikel.  
**Jolanda Flory-Schär**, in Basel, Confiserie- und pharmazeutische Artikel (SHAB. Nr. 209 vom 7.9.1960, S. 2600). Die Einzel-Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Januar 1969. Bank.  
**La Roche & Co.**, in Basel, Bankgeschäft (SHAB. Nr. 7 vom 10.1.1967, S. 97). Zum Direktor wurde ernannt der Vizedirektor Heinz Hilferer, nun in Binningen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Fritz Rohner, Rudolf Schaub und Erich Kull. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Ferdinand Ehrsam, von Gempfen, in Dornach SO. Alle zeichnen zu zweien.

3. Januar 1969.  
**Treuhand- & Revisionsbureau Walter Niklaus, dipl. Bücherexperte**, in Basel. Inhaber: Walter Niklaus-Vonaesch, von und in Basel. Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbureau. Dornacherstrasse Nr. 45.

3. Januar 1969. Kaltleim, Waren aller Art.  
**«Certus-Padrutt AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Kaltleim und ähnlichen Produkten, sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Adolf Padrutt's Erben, Kaltleimfabrikation Certus Basel», in Basel, Mobilart, Inventar, Lizenzen und Marken gemäss Verzeichnis vom 20. Dezember 1968 zum Preise von Franken 30 000. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief, sofern die Aktionäre und deren Adressen bekannt sind, andernfalls einmalige Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Max Kölliker, von Wolfwil und Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Dornacherstrasse 279.

6. Januar 1969. Automobile, Autoreparaturen, Servicestation.  
**Saligari & Roth AG**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Autoreparaturwerkstätten und Servicestationen; Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen und verwandten Artikeln; Verkauf von Motorerbstoffen und Schmiermitteln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Primo Saligari, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, als Präsident, und Kurt Roth, von Basel, in Binningen, als Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Erich Nebel, von und in Hochwald SO, ohne Unterschriftsberechtigung. Domizil: Neuweilstrasse 48.

6. Januar 1969. Bauunternehmung.  
**Huber, Straub & Cie. AG**, in Basel, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 67 vom 20.3.1968, S. 931). Prokura wurde erteilt an Eugen Holstein, von Basel, in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. Januar 1969.  
**Schuhhaus Deiss AG**, in Basel (SHAB. Nr. 44 vom 22.2.1967, S. 655). Prokura wurde erteilt an Werner Binz, von Zürich, in

Binningen, und Yvette Deiss, von und in Basel. Sie zeichnen je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Januar 1969. Bureauöbel.  
**Leuthardt AG**, in Basel, Bureauöbel usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23.12.1966, S. 4083). Prokura mit Unterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans E. Trinler, deutscher Staatsangehöriger, in Hölstein (Deutschland).

6. Januar 1969. Beleuchtungskörper.  
**Steiner und Steiner AG**, in Basel, Beleuchtungskörper usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16.10.1967, S. 3427). In der Generalversammlung vom 5. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Steiner & Steiner AG**. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Inhaberkonten werden in Namenaktien umgewandelt und das Grundkapital von Fr. 325 000 neu eingeteilt in 325 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates, Karl Steiner, wohnt nun in Riehen.

6. Januar 1969. Schallplatten.  
**Ruba, Beerli & Co.**, in Basel, Schallplatten usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23.4.1963, S. 1145). Aus der Kollektivgesellschaft ist Gustav Beerli-Künzler infolge Todes ausgeschieden. In die Gesellschaft tritt ein: Hans Schardt, von Basel, in Münchenstein.

6. Januar 1969. Verwaltung von Anlagefonds usw.  
**Pro-Invest AG**, in Basel, Verwaltung von Anlagefonds usw. (SHAB. Nr. 169 vom 22.7.1968, S. 1597). Prokura wurde erteilt an Peter Bär, von Kesswil, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. Januar 1969.  
**Liga Einkaufs- und Rabattvereinigung**, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4.7.1967, S. 2277). Prokura wurde erteilt an Rudolf Schmutz, von Luzern, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. Januar 1969. Grundstücke usw.  
**Abba AG**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB. Nr. 89 vom 17.4.1968, S. 807). Aus dem Verwaltungsrat ist Herbert Löwe ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ulrich Schwalm, von Winterthur und Lutzenberg, in Langenbard. Er zeichnet mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates.

6. Januar 1969. Restaurant.  
**E. Sütterlin**, in Basel. Inhaber: Ernst Sütterlin, von und in Basel, in Gütertrennung lebend mit Katharina Rosa geb. Rühemann. Restaurant. Riehenring 67.

6. Januar 1969.  
**GKG-Treuhand, Kurt Götz**, in Riehen. Inhaber: Kurt Götz-Friedlin, von Basel, in Riehen. Treuhandbüro. Burgstrasse 124.

6. Januar 1969. Trockenreinigungswaren und -maschinen.  
**Multi-Export Aktiengesellschaft**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1968 und 6. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Export von Waren aller Art, insbesondere von Material und Maschinen auf dem Gebiet der Trockenreinigung und den Handel mit «Multimatic»-Maschinen und deren Zubehör. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000, Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Peter von Roten, von Raron, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Heuberg 12 (bei Dr. P. von Roten).

7. Januar 1969. Gravierarbeiten.  
**Neuhaba GmbH**, in Basel, Gravieranstalt (SHAB. Nr. 6 vom 9.1.1948, S. 66). In der Gesellschafterversammlung vom 18. Dezember 1968 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Verwaltung und Vermietung der Liegenschaft Kleinbühlstrasse 118, in Basel. Der Gesellschafter Karl Pfister ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Erben Luderwina Pfister-Ohmayer, von Obererlinsbach; Paula Wenger-Pfister, von Rüscheleg, und Theophil Pfister, von Niedererlinsbach, alle in Basel, zu gesamter Hand übergegangen. Die Geschäftsführerin und Geschäftsführer Paula Wenger-Pfister wohnt in Basel.

7. Januar 1969. Heizungsanlagen usw.  
**Caliqua AG Basel**, in Basel, Heizungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 21 vom 27.1.1965, S. 292). Die Unterschrift des Direktors Werner Kammer ist erloschen. Der Prokurist Peter Werder, nun in Biel BL, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Faido

3 gennaio 1969. Autotrasporti.  
**Filippi Luigi**, in Airolo. Titolare di tale ditta individuale è Luigi Filippi di Giacomo, da ed in Airolo. Autotrasporti di merce.

8 gennaio 1969. Pietre.  
**Paglia Carlo**, in Pollegio (FUSC. del 7.3.1968, No 56, p. 496), estrazione, lavorazione e commercio della pietra. Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

8 gennaio 1969.  
**Negozi Generali Alimentari ed Affini S.A.**, in Gionico (FUSC. del 30.4.1968, No 100, p. 921). La società è sciolta a seguito del fallimento pronunciato dal Pretore del Distretto di Leventina in data 17 dicembre 1968.

##### Ufficio di Lugano

3 gennaio 1969. Fabbricazione mobili, ecc.  
**Galeazzi Demetrio**, alla Ressa di Monteggio, fabbricazione mobili e serraamenta (FUSC. del 23.10.1953, No 247, p. 2538). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. L'attivo e il passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Galeazzi Demetrio e Figlio», alla Ressa di Monteggio, qui sotto inserita.

3 gennaio 1969. Fabbricazione mobili, ecc.  
**Galeazzi Demetrio e Figlio**, alla Ressa di Monteggio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° gennaio 1969 una società in nome collettivo tra Demetrio Galeazzi e figlio Marco, entrambi da Sessa, in Monteggio. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Galeazzi Demetrio» alla Ressa di Monteggio. Fabbricazione mobili e serraamenta.

3 gennaio 1969.  
**Tijuca Immobiliare S.A.**, in Lugano (FUSC. del 12.7.1967, No 160, p. 2377). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede sociale a Coira (FUSC. del 30.12.1968, No 305, p. 2814).

3 gennaio 1969. Progettazione, ecc.  
**Trasfor S.A.**, in Monteggio (FUSC. del 19.2.1968, No 41, p. 361). Franco Donati, dimissionario, non è più amministratore unico. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Werner Ullmann, da Basilea, in Orselina, presidente; Sergio Sormani, da Ponte Tresa, in Pura, vice-presidente e amministratore delegato. Franco Donati, da Broglio, in Locarno, già amministratore unico, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato Sergio Sormani e dalla firma collettiva del presidente Werner Ullmann e del membro Franco Donati. Dino Donati, da

Broglio, in Bellinzona, e Antonio Bertini, cittadino italiano, in Caslano, sono stati nominati procuratori e vincolano la società con firma collettiva a due tra di loro o con un membro del consiglio di amministrazione. Nuovo recapito della società: Molinazzo di Monteggio (uffici propri).

3 gennaio 1969. **Cartoleria Garbani S.A.**, in Lugano (FUSC. del 20. 11. 1961, N° 272, p. 3378). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 dicembre 1968 la società ha deciso di trasferire la propria sede a Bregezzo. Pure lo scopo è stato modificato ed è: L'esercizio di una cartoleria e libreria, il commercio al minuto e all'ingrosso di articoli di cancelleria, stampati, materiali d'ufficio ed affini, l'assunzione di rappresentanze nel ramo, la partecipazione ad opere similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Luigi Garbani, da Gresso, in Lugano; Edy Garbani-Nerini, da Gresso, in Lugano, e Silvana Bernasconi, da ed in Lamone, sono stati nominati procuratori e vincolano la società con firma collettiva a due tra di loro. Nuovo recapito: Via Bernardino Leoni 58.

7 gennaio 1969. Attività fiduciaria, ecc. **Confida S.A.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile del 16 dicembre 1968. Scopo: l'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario, segnatamente: la consulenza fiscale, commerciale e finanziaria; l'impianto, l'organizzazione e la tenuta di contabilità; la costituzione, fusione, trasformazione, liquidazione, partecipazione a società svizzere o estere; l'amministrazione di fondi altrui e gerenze di immobili; la revisione ai sensi dell'art. 727 CO. La società può inoltre: assumere la rappresentanza di gruppi di creditori, le funzioni di liquidatore di società, di amministratore fallimentare o di commissario di concordati giudiziari o extra-giudiziali, il segretario di associazioni economiche e professionali, le mansioni di esecutore testamentario e fidejussor di gruppi economici nonché le funzioni arbitrali. Capitale: fr. 51.000, diviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale di Lugano, Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente: Eugenio Talleri, da ed in Massagno, presidente; Elio Borradori, da Gordola, in Lugano, membro; Joseph Kraft, da Zurigo, in Luino, membro; Dr. Aldo Garini, di cittadinanza italiana, in Vigevano, membro; Erasmo Pelli, da Arano, in Lugano, membro. Firma collettiva a due del presidente con tutti i membri del consiglio d'amministrazione o firma collettiva del membro Elio Borradori con Joseph Kraft. Recapito: Via Pretorio 11, uffici propri.

7 gennaio 1969. Macchine, ecc. **Axro S.A. (Axro A.G.)**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile del 3 gennaio 1969. Scopo: la fabbricazione, la compravendita di macchine e apparecchiature per l'industria, ed in particolare di pompe a rotore assiale per l'industria chimica e alimentare; la gestione di rappresentanze nel ramo; la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali aventi affinità col suo scopo, tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazione: agli azionisti in particolare per le convocazioni alle assemblee generali mediante lettera raccomandata qualora tutti gli indirizzi degli azionisti fossero noti. Amministrazione: uno o più membri; attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

8 gennaio 1969. Alberghi, ecc. **Geril S.A.**, in Castagnola (FUSC. del 31. 8. 1967, N° 203, p. 2904). Marco Perlasca, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Noemi Togni, da San Vittore GR, in Lugano.

8 gennaio 1969. Immobili, ecc. **Marcacabo S.A.** in Lugano o. La compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 23. 12. 1968, N° 301, p. 2777). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

8 gennaio 1969. Arredamenti, ecc. **Arredobar di Frieda Lorenzoni**, in Lugano o. Titolare: Frieda Lorenzoni, nata Tischhauser, da Wartau SG, in Lugano. Adriano Lorenzoni, di nazionalità italiana, in Lugano, marito della titolare è procuratore con firma individuale. Fornitura e posa di arredamenti completi per bar, ristoranti, hotel, cucine industriali e per appartamenti. Recapito: via Cantonale 13a.

8 gennaio 1969. Prodotti farmaceutici, ecc. **Proto S.A.** in Lugano o. la fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 12. 10. 1967, N° 239, p. 3390). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

8 gennaio 1969. Prodotti plastici, ecc. **Plaststar S.A.**, in Barbenigo, la fabbricazione di prodotti plastici, ecc. (FUSC. del 22. 8. 1968, N° 196, p. 1827). Giorgio Cattaneo, da Chiasso, in Lugano, è stato nominato direttore con firma individuale.

8 gennaio 1969. Albergo. **Mivian Reichmuth**, in Morcote, esercizio di un albergo (FUSC. del 3. 1. 1963, N° 1, p. 5). La ditta viene cancellata per decesso della titolare.

8 gennaio 1969. Albergo, ecc. **Reichmuth Guy**, in Morcote. Titolare: Guy Reichmuth, da Unterberg SZ, in Morcote. Esercizio dell'albergo Svizzero, ristorante-bar «La Topaia».

8 gennaio 1969. **Farmacia di Agno S.A.**, in Agno (FUSC. del 1. 7. 1968, N° 151, p. 1425). Il Dr. Alessandro Torriani, da Mendrisio, in Agno, è stato nominato procuratore con diritto di firma individuale.

8 gennaio 1969. Partecipazioni, ecc. **Kaber Holding S.A.**, in Lugano o. Assunzione di partecipazioni in altre società, ecc. (FUSC. dell'8. 11. 1966, N° 262, p. 3524). Nuovo recapito: via al Ponte 3, presso Alberto Dones.

8 gennaio 1969. Lavori in rame, ecc. **Lissi Stefano**, in Melide. Titolare: Stefano Lissi, di nazionalità italiana, in Bissonne. Lavori in rame, fabbricazione articoli vari ornamentali. Via Cantonale.

8 gennaio 1969. Prodotti farmaceutici. **Serpi S.A.**, in Lugano o. importazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 18. 12. 1968, N° 297, p. 2739). Con atto notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 gennaio 1969 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 200.000 a fr. 1.000.000 mediante l'emissione di 1600 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1.000.000 diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna.

8 gennaio 1969. Articoli di moda, ecc. **Città di Londra S.A.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile del 21 dicembre 1968. Scopo: la fabbricazione, la vendita, l'importazione e l'esportazione di articoli di moda di ogni genere; l'assunzione di interessenze e partecipazioni in altre imprese nazionali od estere aventi scopo simile. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri; attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Arturo Colombo, da Morcote, in Lugano. Recapito: via Nassa 40.

8 gennaio 1969. Partecipazioni. **Nesiparder A.G.**, in Lugano o. Società anonima con atto notarile dell'8 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura non esercitando per conto alcuna attività nel cantone Ticino, ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale sociale: fr. 50.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente: Dr. Geo Camponovo, da Pedrate, in Chiasso, amministratore unico con firma individuale. Recapito: Via Stefano Francini 15, presso studio Avv. G. De Pietri.

#### Distretto di Mendrisio

2 gennaio 1969. Immobili, ecc. **Satre S.A.**, in Balerna, la compra vendita di titoli, l'acquisto, la vendita e il commercio, l'amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC. del 15. 11. 1968, N° 269, p. 2474). Con decisione assembleare del 13 dicembre 1968 la società ha trasferito la propria sede sociale a Chiasso o. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Nuovo recapito: c/o l'amministratore unico, via Motta 18.

2 gennaio 1969. **GRP Trasporti Ferroviari S.A.**, in Chiasso (FUSC. del 24. 9. 1968, N° 224, p. 2062). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolca, in Chiasso, con firma individuale.

3 gennaio 1969. Partecipazioni. **Agrocassa S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari, assumere ogni funzione suscettibile di contribuire a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

3 gennaio 1969. Partecipazioni. **Jaipa S.A.**, in Chiasso o. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari, assumere ogni funzione suscettibile di contribuire a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 janvier 1969. Café-restaurant. **Ersilia Roman**, a Rougemont. Le chef de la maison est Ersilia Roman, d'Italie, à Rougemont. Exploitation du café-restaurant «L'Atelier».

##### Bureau de Grandson

3 janvier 1969. **Société du Grand Hôtel des Rasses et Golf Hôtel**, aux Rasses rîer e Bulle t, société anonyme (FOSC. du 5. 1. 1967, N° 3, p. 38). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1968, la société a décidé de porter son capital de francs 864.000 à fr. 900.000 par l'émission de 100 actions de fr. 360 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec des créances contre la société à concurrence de fr. 36.000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 900.000, divisé en 2500 actions de fr. 360. Ont été nommés administrateurs: Henri Fink, de Vevey, à Lausanne, et Louis Guhl, de Steckborn, à Zurich, avec signature collective à deux. Les administrateurs Dr Bruno Flueller, décédé, et Guido Reuge, démissionnaire, ont leur signature radiée.

##### Bureau de Nyon

6 janvier 1969. Centrale thermique. **S.I. Mont-Chois B S.A.**, précédemment à Yverdon (FOSC. du 5. 9. 1968, p. 1918), affaires immobilières. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 novembre 1968, la société a décidé de transférer son siège à Gland, de modifier sa raison sociale en Centrale Thermique de Cité-Ouest Gland S.A. et de modifier son but comme suit: l'acquisition et l'exploitation d'une centrale thermique devant alimenter les immeubles propriétés des Sociétés Immobilières Cité-Ouest Gland A J S.A., à Gland; la société pourra s'intéresser à toute entreprise poursuivant le même but, ainsi qu'à toute entreprise faisant le commerce de combustibles. Elle se propose d'acquérir, pour le prix de fr. 1.075.669,85, l'immeuble propriété des Sociétés Immobilières Cité-Ouest Gland A, B, E, F et H S.A., soit la parcelle 1067 de la commune de Gland, d'une surface de 3166 m<sup>2</sup>. Les statuts originaires du 30 octobre 1958, modifiés le 22 février 1963, ont été modifiés en conséquence. Lors de sa fondation, la société a acquis de Henri Leresche, à Orbe, un terrain de 2114 m<sup>2</sup> à Orbe, pour le prix de fr. 30.000. Le capital social est de fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse de commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Maurice-Louis Renaud, de Neuchâtel et Rochefort, à Teufenthal, est actuellement seul administrateur, avec signature individuelle. Locaux au siège social: chez Société Immobilière Cité-Ouest Gland A S.A. Bureau: à Chêserex, chez Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.).

7 janvier 1969. Conseils financiers. **Christian J. Champod**, à Commaugny. Chef de la maison: Christian Jean-Pierre Champod, de Bulle t, à Commugny, époux séparé de biens de Lory, née Stadelmann. Conseils financiers. Chemin Mérox.

##### Bureau d'Orbe

7 janvier 1969. Laiterie. **Pierre Reber**, à Chavornay. Laiterie (FOSC. du 5. 2. 1959, N° 28, p. 418). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau de Vevey

Complément. **J. Diémond, succursale de Montreux** (FOSC. du 7. 1. 1969, N° 4, p. 31), avec siège principal à Lausanne. Il est précisé que la raison a été radiée par suite de suppression de l'établissement principal en tant que raison individuelle (v. FOSC. du 7. 1. 1953, page 25), l'exploitation à Lausanne, Vevey et Montreux continuant sous la raison sociale «Joseph Diémond S.A.».

7 janvier 1969. Chauffages centraux. **Raymond Rossire**, de et à Blonay. Chef de la maison: Raymond Rossire, de et à Blonay. Entreprise d'isolation dans la branche sanitaire et des chauffages centraux. En Villard.

7 janvier 1969. Produits laitiers. **Marcel Conus**, à Vevey. Chef de la maison: Marcel Francis Conus, allié Pasquier, de Vuarmens FR, à Vevey. Commerce de produits laitiers à l'enseigne «Chez Brillat Savarin». Place de l'Hôtel de Ville.

##### Bureau d'Yverdon

7 janvier 1969. Immeubles. **Oasis A. S.**, à r. l., à Yverdon, Immeubles (FOSC. du 20. 5. 1968, p. 1082). André Meyer et Jean-Pierre Meyer ne font plus partie de la société. Selon acte authentique de l'assemblée des associés du 27 décembre 1968, les deux parts sociales de fr. 10.000 chacune dont les prénoms sont titulaires ont été cédées à Ruth Mignot, épouse séparée de biens de Robert Mignot, de Prilly, à Orbe. Le capital social de fr. 20.000 est ainsi formé d'une part sociale. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ruth Mignot est associée-gérante. Elle engage la société par sa signature individuelle. Les pouvoirs de l'associé-gérant André Meyer sont éteints et sa signature est radiée.

7 janvier 1969. Bâtiment. **Abate S.A.**, à Yverdon, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 24. 7. 1957, p. 2010). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1968, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Abate S.A. en liquidation**, par Stefano Abate, de Berzona (TI), à Yverdon, nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle. La signature du secrétaire Jean Abate, décédé, est radiée.

#### Wallis - Valais - Valèse

##### Bureau Brig

3. Januar 1969. **Theodor Pfammatter, Metzgerei**, in Visp (SHAB. Nr. 266 vom 13. 11. 1957). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

3. Januar 1969. **Anton Pfammatter, Metzgerei**, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Anton Pfammatter, von Eischoll, in Visp. Metzgerei, Wursterei und Fleischstockerei. Bahnhofstrasse.

6. Januar 1969. **Sass-See Bau AG**, in Brig. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie die Erstellung und den Betrieb von Immobilien vorwiegend in Saas-Fee. Das durch Sacheinlage voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300.000 und ist eingeteilt in 60 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 5000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1968 erwirbt die Gesellschaft eine Wiese im Ausmass von 4616 m<sup>2</sup>, gelegen in der Wildi auf Gebiet der Gemeinde Saas-Fee, eingetragen im Kataster unter Nr. 419, zum Preise von Fr. 300.000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, wenn alle Aktionäre bekannt sind, sonst durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Reinhard Schwery, von Bitsch, in Brig, als Präsident und Otto Nanzer, von Glis, in Naters, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Rechtsdimozil und Büro: bei Reinhard Schwery, Wegenerplatz.

6. Januar 1969. Elektrizitätswerk, chemische Fabriken. **Lonza AG**, in Gampel. Elektrizitätswerke und chemische Fabriken (SHAB. Nr. 172 vom 25. 7. 1968). Die Prokura von Hans Einger ist erloschen. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Peter de Courten, von Siders, in Basel; Dieter Escher, von Zürich und Bern, in Bottmingen BL; Alfred Jung, deutscher Staatsangehöriger, in Weil (Bundesrepublik Deutschland); Dr. Markus Kalbermatten, von Saas-Almagell, in Stalden; Dr. Heinz Moser, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Dr. Werner Rutschmann, von Bleibach BE, in Dornach SO; Dr. Fritz Störi, von Schwanden GL, in Arlesheim BL; Erich Theler, von Raron, in Visp, und Dr. Rudolf von Burg, von Balsthal SO, in Visp.

6. Januar 1969. Wasserkräfte. **Atetsch AG**, in Mörel, Erwerb und Verwertung von Wasserkräften (SHAB. Nr. 172 vom 25. 7. 1968). Prokura mit Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Erich Theler, von Raron, in Visp.

6. Januar 1969. **Hotel Rhodania, Oswald Eyer**, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Oswald Eyer, von und in Naters. Hotel garni mit Restaurant und Wirtschaft. Furkastrasse.

8. Januar 1969. Spedition. **Danzas AG**, Zweigniederlassung in Brig (SHAB. Nr. 55 vom 9. 3. 1964). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Basel, Speditionsgeschäft, Reisebüro usw. Die Prokura von Marcel Wicht ist erloschen.

8. Januar 1969. **Agence de voyages Lèche-les-Bains - Excursions SA**, in Leukerbad. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 18. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Planen und den Betrieb von touristischen Unternehmen, den Betrieb von Reisebüros und ähnlichen Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen und Einladungen der Verwaltung an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis mehreren Mitgliedern, gehören an: Edouard Bandler, von Soranet BE, in Binningen BL, als Präsident; Claude Humbert, von Le Lieu VD, in Ecublens VD, als Vizepräsident und Daniel Gay, von Lutry VD, in Lausanne, als Aktuar. Roger Mayor, von Grandcour VD, in Siders, ist Direktor. Der Präsident, der Vizepräsident und der Direktor zeichnen kollektiv zu zweien.

8. Januar 1969. **Josef Zengaffinen, Metalbau**, in Gampel. Inhaber dieser Firma ist Josef Zengaffinen, von und in Gampel. Schlosserei und Konstruktionswerkstätte. Bahnhofstrasse.

##### Bureau de St-Maurice

8 janvier 1969. **Baillifard, Felloy et Gabioud, électricité**, à Bagnes. Pierre Baillifard, Marcel Felloy, les deux de et à Bagnes, et Marcel Gabioud, d'Orsières, à Bagnes, ont constitué sous cette raison une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1969 et qu'ils engageant par leurs signatures collectives à deux. Entreprise d'électricité. Verbière.

8 janvier 1969. Pneumatiques, carrosserie. **René Granges et Cie**, à Martigny, pneumatiques, carrosserie, société en nom collectif (FOSC. du 13. 4. 1964, p. 1147). René

Granges est décédé. La société continue sous la même raison entre les associés restants Daniel Granges, Alain Granges, actuellement majeurs, René-Laurent Granges, mineur, représenté par son curateur Marcelin Granges, et Max Granges, et les deux associés nouveaux Angèle Granges, veuve de René née Filliez, et Charles Granges, les deux de Fully, à Martigny. La société est engagée par les signatures collectives d'Angèle et Max Granges ou par celles collectives de l'un d'eux et d'un autre associé. Adresse: route du Simplon 62.

#### Bureau de Sion

2 janvier 1969. Immeubles.  
**Etag Blanc SA**, à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC. du 10. 2. 1964, No 31, p. 429). René Merkt, de et à Genève, a été nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective avec le président. Marcel Casai, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée.

2 janvier 1969. Immeubles.  
**S.I. Jopy SA**, à Crans, commune de Chermignon, achat, vente, location, construction de chalets ou de maisons d'habitation (FOSC. du 14. 8. 1962, No 188, p. 2357). René Merkt, de et à Genève, a été nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec le président ou le vice-président.

2 janvier 1969.  
**Métraiiler-Pralong & Cie, Hôtel de la Dent-Blanche**, à Evolène. Jean Métraiiler, de et à Evolène; Daniel Pralong, de et à St-Martin; Marcel Métraiiler de et à Evolène; René Savioz, de St-Jean (Anniviers), à Zermatt; Henri-Jules Métraiiler, de et à Evolène; Marie Métraiiler, de et à Evolène; Catherine Morand née Métraiiler, veuve de Pierre, de et à Evolène; ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> décembre 1968. Exploitation de l'Hôtel de la Dent-Blanche. La société sera engagée par la signature collective de quatre associés.

6 janvier 1969. Immeubles.  
**Les Vergers SA**, à Vétroz. Achat, vente de terrains et immeubles bâtis (FOSC. du 4. 7. 1963, No 153, p. 1959). Jean Nobs, de Seedorf BE, à Sierre, a été nommé président; Michel Moren, de et à Vétroz, vice-président; Innocent Vergères, (jusqu'ici président) est membre; Hermann Dessimo, membre (inscrit). La société est engagée par la signature collective du président et d'un administrateur. Bureaux: c/o M<sup>e</sup> Jean Rudin, avocat, rue de la Dîence, Sion.

6 janvier 1969. Meubles.  
**Barras Frères**, à Sierre, commerce de meubles, literie ensembles, tapisseries (FOSC. du 25. 2. 1953, No 45, p. 454), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 23 décembre 1968. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'associé René Barras, à Sierre.

6 janvier 1969. Boutique de modes.  
**Berthe Pitteloud et Pierre Ghiggi**, à Sion, exploitation d'une boutique de modes sous l'enseigne «Boutique Carnaby» (FOSC. du 28. 5. 1968, No 123, p. 1144). La société est dissoute depuis le 6 janvier 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 janvier 1969. Immeubles.  
**Fomarsa S.A.**, à Montana-Verma, commune de Randogne. Suivant acte authentique et status du 6 janvier 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la construction, l'exploitation d'immeubles et l'administration de biens-fonds. La société se propose d'acquérir un terrain d'environ 6500 m<sup>2</sup> avec villa sise à Forte dei Marmi (Italie) pour le prix de trente millions de lires italiennes. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est libéré à concurrence de fr. 20.000 auprès de la Banque Cantonale du Valais. Le solde sera libéré sur demande du conseil d'administration. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires se font par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Charles-André Mudry, de Lens, à Crans sur Chermignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Etude de M<sup>e</sup> Charles-André Mudry, notaire, à Montana-Verma sur Randogne.

#### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

7 janvier 1969. Boucherie.  
**Charles Stuedler**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, boucherie-charcuterie (FOSC. du 3. 6. 1954, No 127, p. 1426). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 janvier 1969. Boucherie.  
**Jean-Pierre Stuedler**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est Jean-Pierre Stuedler, de Krattigen BE et Fontaines NE, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Exploitation de la boucherie-charcuterie centrale, Grand rue 28.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 janvier 1969. Outils.  
**André Brandt**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est André Brandt, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication de fraises et outils. Rue des Tilleuls 2.

7 janvier 1969. Fabrication d'enseignes, succ.  
**Corbellari & Zürcher, Jean-Paul Zürcher, succ.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de lettres découpées, enseignes, sérigraphie, panneaux de chantier etc. (FOSC. du 12. 9. 1968, No 214, p. 1972). Nouvelle adresse: Rue du Nord 67.

##### Bureau du Locle

8 janvier 1969.  
**Banque Cantonale Neuchâteloise**, succursale du Locle (FOSC. du 30. 1. 1967, No 24, p. 370), avec siège principal à Neuchâtel. Gilbert Meyland, déjà inscrit comme chef du personnel, est nommé sous-directeur de la banque avec signature collective à deux. Les signatures de André Bubloz, sous-directeur au siège et Auguste Juncet, fondé de pouvoirs de la succursale, sont radiées.

##### Bureau de Neuchâtel

20 décembre 1968.  
**Précision Electronique Percei S.A.**, à Neuchâtel, fabrication et vente de produits mécaniques et électroniques, etc. (FOSC. du 11. 7. 1968, No 160, p. 1514). Georges Quellet, fils, ensuite de démission, ne fait plus partie du conseil d'administration.

7 janvier 1969.  
**Crédit Foncier Neuchâtelois**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 30. 12. 1968, No 305, p. 2815). La procuration conférée à Henri Widmer est radiée.

7 janvier 1969.  
**Willy Seiler, fiduciaire & gérances**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Willy Seiler, de Mâgenwil AG, à Neuchâtel. Achat, vente d'immeubles, gérances, contentieux, recouvrements ainsi que tous travaux de comptabilité. Ruelle Breton 7.

8 janvier 1969. Produits chimiques.  
**Herbert Haas**, à Neuchâtel, fabrique de produits chimiques et techniques etc. (FOSC. du 9. 3. 1950, No 57, p. 648). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Madame Lucy Haas-Renaud» à Neuchâtel, ci-après inscrite.

8 janvier 1969. Produits chimiques.  
**Madame Lucy Haas-Renaud**, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Lucy Haas née Renaud, veuve de Herbert, de Speicher AR, à Neuchâtel. La maison reprend l'actif et le passif de la maison Herbert Haas, à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Fabrication de produits chimiques et techniques, produits de nettoyage. Rue A. L. Piaget 14.

8 janvier 1969.  
**Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel (FOSC. du 27. 1. 1967, No 22, p. 338). Gilbert Meyland (déjà inscrit) est nommé sous-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement. Claude Ducommun, des Ponts-de-Martel, du Locle, de Brot-Plamboz et Bro-Dessous, à Cortailod, est nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux pour le siège central. Les signatures de André Bubloz, sous-directeur, et Paul Gay fondé de pouvoir, sont radiées.

#### Genève - Genève - Ginevra

3 janvier 1969. Equipement industriel, etc.  
**Dietek SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 13 décembre 1968. But: diffusion commerciale, commerce en gros, importation, exportation, exploitation de licences, dans le domaine de l'équipement industriel, de la construction et des produits manufacturés en général. Capital de fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 25.000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jacques Rivkine, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Félix Israël, de et à Genève. Adresse: 39, chemin Moïse-Duboule, chez Jacques Rivkine.

6 janvier 1969. Instruments de mesure.  
**Bailly et Dugerdil**, à Satingny, fabrication et vente d'instruments de mesure; exploitation et mise en valeur de tous brevets y relatifs, société en nom collectif (FOSC. du 20. 2. 1958, p. 512). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 janvier 1969. Appareils de télévision, etc.  
**Giller Electronic**, à Meyrin. Chef de la maison: René Giller, de Vuadens FR, à Meyrin. Commerce et réparation d'appareils de télévision et haute fidélité, 5, avenue Sainte-Cécile.

6 janvier 1969. Vêtements.  
**Alberta Gosswiler**, à Genève, chef de la maison: Alberta Gosswiler, de Dübendorf ZH, à Genève. Commerce de vêtements pour dames «prêt à porter», 8, rue Céard.

6 janvier 1969. Fruits et légumes.  
**Salvatore Mascali**, à Genève, chef de la maison: Salvatore Mascali, d'Italie, à Meyrin. Commerce de fruits et légumes, 63, rue de Carouge.

6 janvier 1969. Vins, spiritueux, etc.  
**Pierre Fred Navazza**, à Genève, commerce de vins, spiritueux et champagnes (FOSC. du 11. 1. 1963, p. 95). Procuration individuelle a été conférée à Roger Crittin, de Zurich, à Künacht ZH.

6 janvier 1969.  
**«Milady-Coiffure» Silvano Pisanello**, à Genève, chef de la maison: Silvano Pisanello, d'Italie, à Genève. Salon de coiffure pour dames, 16, rue de Bâle.

6 janvier 1969. Confection, etc.  
**Lilian Strub**, à Genève, chef de la maison: Lilian Strub, de Laufelfingen BL, à Genève. Commerce de confection pour dames et lingerie à l'enseigne «Fines Mailles», 19, rue de Carouge.

6 janvier 1969. Café.  
**Guy Tissot**, à Carouge, chef de la maison: Guy Tissot, de France, à Chêne-Bourg. Café à l'enseigne «Café du Valais», 4, rue Vautier.

6 janvier 1969. Participations, etc.  
**Berneck SA**, en liquidation, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 16. 7. 1968, p. 1547). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

6 janvier 1969.  
**Société Immobilière Le Colombier-Délices**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15. 1. 1968, p. 84). Jules-Alfred Foëx (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Pivrot, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 janvier 1969. Opérations commerciales, textiles, etc.  
**Coronado SA**, à Genève, opérations commerciales dans le domaine des textiles, etc. (FOSC. du 9. 10. 1968, p. 2180). Statuts modifiés le 19 décembre 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

6 janvier 1969.  
**Société Immobilière Plainpalais-Grenadiers**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21. 12. 1967, p. 4190). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Plainpalais-Grenadiers**, en liquidation. Liquidateur: Bernard Brun, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Sylvester Gennari et Charles Terraz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

6 janvier 1969. Matières premières.  
**Dean Witter International SA, Genève**, à Genève, matières premières de tous genres (FOSC. du 12. 9. 1966, p. 2881). Nouvelle adresse: 34, avenue de Frontenex.

6 janvier 1969.  
**Société de l'immeuble rue Bonivard No 8**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24. 6. 1968, p. 1364). Capital porté de fr. 50.000 à fr. 60.000 par l'émission de 10 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 60.000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 23 décembre 1968.

6 janvier 1969. Opérations financières, etc.  
**Deltex SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1968. But: toutes opérations financières; prise de participations, achat, vente, gestion, administration et représentation de tous biens meubles et immeubles. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Raoul de Seigneux, de Genève, à Corsier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue de la Corratierie, chez de Seigneux & Cie.

6 janvier 1969.  
**Société Immobilière Avenue du Mail No 27**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1968. But: achat, vente, possession, exploitation et construction de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: de fr. 60.000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagés: parcelle 541 de Genève, section Plainpalais, avec bâtiment, pour fr. 525.000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): René Häner, de Nunningen SO, à Genève, président, et Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio TI, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 5, rue Jacques-Balmat, chez René Häner.

7 janvier 1969. Carrosserie.  
**Pierre Chenux**, à Carouge, chef de la maison: Pierre Chenux, de Chésopelloz FR, à Carouge. Procuration individuelle a été conférée

à Andrée Chenux, de Chésopelloz FR, à Carouge. Carrosserie à l'enseigne «Carrosserie des Moraines». Chemin du Tir-au-Canon sn.

7 janvier 1969. Bar à café.  
**Marcel Excoffier**, à Carouge, chef de la maison: Marcel Excoffier, de Vernier, à Genève, séparé de biens de Martha, née Schwed. Bar à café à l'enseigne «Orféo Bar», 25, route de Veveyr.

7 janvier 1969. Boulangerie-pâtisserie.  
**Loreno Ghiloni**, à Genève, chef de la maison: Loreno Ghiloni, d'Italie, à Genève. Boulangerie-pâtisserie, 50, rue de Saint-Jean.

7 janvier 1969. Tabacs, etc.  
**Louis Olivier**, à Genève, chef de la maison: Louis Olivier, de France, à Vernier. Débit de tabacs, vente de journaux et philatélie, 25, rue des Pâquis.

7 janvier 1969.  
**Coiffure de Paris, Henriod & Cie**, à Genève, société en commandite (FOSC. du 9. 12. 1964, p. 3697). L'associé indéfiniment responsable Marc Henriod et sa femme Raymonde Mischler, associée commanditaire, qui porte désormais le nom d'Henriod et est originaire de Sullens VD, sont soumis au régime de la séparation de biens.

7 janvier 1969.  
**Banque Privée Société Anonyme (Privat Bank Aktien-Gesellschaft) (Banca Privata Società Anonima) (Private Bank Limited)**, à Genève (FOSC. du 11. 11. 1968, p. 2439). Henri-Ernest Blanchenay, de France, à Paris, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 janvier 1969.  
**Société Immobilière Gracilis**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3. 1. 1961, p. 5). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Gracilis**, en liquidation. Liquidateur: Maurice Kervan, administrateur (inscrit) avec signature individuelle. Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez Gustave Martin, notaire.

7 janvier 1969. Automobiles, etc.  
**Lamborghini Distribution SA**, à Genève, importation exclusive des automobiles «Lamborghini», etc. (FOSC. du 22. 2. 1967, p. 661). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Lamborghini Distribution SA**, en liquidation. Liquidateur: Albert Vaucher, de Vauderens FR, à Lausanne, avec signature individuelle. Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que ceux de Claude Sage, André Straumann et André Schmitter, sont radiés. Adresse: Lancy, 27, chemin de la Vendée, chez Performance Cars Ltd.

7 janvier 1969. Participations, etc.  
**Participante SA**, à Genève, participations à des entreprises commerciales (FOSC. du 12. 1. 1959, p. 98). Léon Simon-Vermot (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Favre, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Dominique Magnenat, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

7 janvier 1969. Participation, etc.  
**Stauffer Chemical Company International SA**, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 8. 8. 1961, p. 2317). Francis-William MacMullen, Pierre Mangold et Serge Sarasin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Francis-E. Cook, jusqu'ici vice-président, nommé président, Minos-M. Covington (inscrit), nommé vice-président, Pierre Folliet (inscrit), nommé secrétaire et délégué, Rudolf-Peter Walti (inscrit) et Pierre Dunand, d'Avusy, à Genève. Signature: individuelle de Francis-E. Cook, Minos-M. Covington et Pierre Folliet ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1969. Participation, etc.  
**Union Nasie SA**, à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 19. 12. 1968, p. 2751). Capital réduit de fr. 11.223.750 à fr. 10.767.500 par le remboursement de fr. 5 sur chacune des actions dont la valeur nominale est réduite de fr. 123 à fr. 118. Capital: fr. 10.767.500, entièrement versé, divisé en 91.250 actions de fr. 118, au porteur. Statuts modifiés le 24 octobre 1968. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 30 décembre 1968.

7 janvier 1969. Immeubles.  
**SI La Forêt des Pins**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 décembre 1968. But: étude et investissement pour l'achat et la mise en valeur de tous terrains, propriétés et domaines arborisés; leurs exploitation directe ou indirecte, le tout dans le cadre de l'aménagement touristique. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: 300.000 francs, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): René De l'Harpe, de et à Genève, président, et Francis Cordelier, de Courgenay BE, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 40, rue du Stand, chez la Fiduciaire Ratio SA.

8 janvier 1969. Confiserie, etc.  
**Henri Auer**, à Genève, confiserie, pâtisserie, tea-room (FOSC. du 16. 3. 1967, p. 931). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Claude Auer», à Genève.

8 janvier 1969. Commerce de chocolat, etc.  
**Claude Auer**, à Genève, chef de la maison: Claude Auer, de Genève, à Collonge-Bellerive, séparé de biens de Jacqueline, née Dubos-Latruguère. Fabrication et commerce de chocolat et confiserie, 4, rue de Rive. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Henri Auer», à Genève.

8 janvier 1969. Fourrures.  
**Madame Bähler**, à Genève, commerce de fourrures (FOSC. du 18. 8. 1950, p. 2147). Nouvelle raison de commerce **B. Richter**. Adresse: 4, place Cornavin.

8 janvier 1969. Café-restaurant.  
**Lina Cappelli**, à Lancy, chef de la maison: Lina Cappelli, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Vendée», 20, chemin de la Vendée.

8 janvier 1969. Agence immobilière.  
**F. Daudin**, à Genève, agence immobilière et assurances (FOSC. du 8. 1. 1965, p. 73). Procuration collective à deux a été conférée à Dominique Daudin, de Carouge, à Mies VD, et à Walter Neuen-schwander, de Niederstocken BE, à Lancy.

8 janvier 1969. Café.  
**Marguerite Python**, à Hermance, crêmerie à l'enseigne «Crêmerie de l'Horloge» (FOSC. du 21. 10. 1964, p. 3160). Nouvel objet: exploitation d'un café à l'enseigne «Café de l'Horloge».

8 janvier 1969. Café.  
**Mme S. Torrenté**, à Genève, café à l'enseigne «Chez Simone» (FOSC. du 20. 11. 1963, p. 3299). La maison exploite en outre le café-restaurant à l'enseigne «Schéhérazade» à l'adresse 3, rue Pradier.

8 janvier 1969. Décoration d'appartements, etc.  
**«Atelier 8» Lachenal & Cie**, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1969. Associé indéfiniment responsable: Marilène Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, société anonyme, avec une commandite de fr. 5000. Décoration d'appartements, villas et locaux; commerce de matériel et objets de décoration, bibelots et meubles, 8, place du Grand-Mézél.

8 janvier 1969.  
**Société Immobilière Champel-Dumas lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23. 6. 1967, p. 2146). Administration: Horace

Julliard (inscrit), nommé président, et Roland Palaz, de Lutry VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

8 janvier 1969.  
**Société Immobilière Le Ciel Bleu H**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3. 1. 1967, p. 3). Administration: Horace Julliard (inscrit), nommé président, et Camillo Andina, de Croglio TI, à Baar ZG, lesquels signent collectivement à deux.

8 janvier 1969.  
**Couture-Importation SA**, à Genève (FOSC. du 27. 12. 1966, page 4119). Jean-Pierre Poujoulat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Daniel, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 janvier 1969. Immeubles.  
**SI La Grande Pêche**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24. 6. 1968, p. 1363). Statuts modifiés le 18 décembre 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

8 janvier 1969. Immeubles.  
**SI Liotard-Levant**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8. 11. 1967, p. 3694). Georges Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Zuber, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 26, parc du Château-Banquet, chez Fernand Zuber.

8 janvier 1969.  
**Société Immobilière Pâquis 25**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9. 4. 1968, p. 756). Willi Kisting n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Casserini, de Bâretswil ZH, à Affoltern am Albis ZH, est administrateur avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 2, rue de la Confédération, chez Société de Banque Suisse.

8 janvier 1969. Matériel et machines de chantier.  
**Peltrax SA**, à Genève, achat, vente, location de matériel et machines de chantier, etc. (FOSC. du 23. 11. 1960, p. 3343). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Peltrax SA, en liquidation**. Liquidateur: Antoine Roy, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de René Bacchetta sont radiés.

8 janvier 1969.  
**Société Immobilière Rhône-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1. 2. 1968, p. 221). Roger-Georges Bourquin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Louis Soldini, président (inscrit), William Emery (inscrit), nommé secrétaire, et Herbert Cherrill, de Grande-Bretagne, à Londres, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, place du Rhône, chez Kleinwort, Bnson (Geneva) SA.

8 janvier 1969. Immeubles.  
**SI Cour St-Pierre 5**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2. 9. 1968, p. 1896). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Conversion des actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Nouveaux statuts du 11 décembre 1968. Administration: Charles Besuchet, de Carouge, à Genthod, président, et Marcel Disch (inscrit) nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

8 janvier 1969. Vins et spiritueux.  
**Solera SA**, à Genève, commerce de vins et spiritueux (FOSC. du 9. 5. 1967, p. 1576). La société n'exploite plus le café-restaurant à l'enseigne «el Toro».

8 janvier 1969. Objets d'art, etc.  
**Galerie Loo SA**, à Genève, objets d'art, ameublement, etc. (FOSC. du 27. 12. 1966, p. 4119). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 18 décembre 1968.

8 janvier 1969.  
**Coiffure Le Festival SA**, au Grand-Saconnex, société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1968. But: exploitation d'un salon de coiffure pour dames, soins de beauté, manucure, parfumerie, ainsi qu'achat, vente et location de postiches. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 25 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: les actifs du commerce exploité par Bernard Antille, au Grand-Saconnex, à l'enseigne «Coiffure Lucette et Ginette», soit le matériel et les marchandises, selon inventaire incorporé aux statuts, pour fr. 7000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Bernard Antille, de Miège VS, au Grand-Saconnex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 169, route de Ferney.

8 janvier 1969.  
**Hubry, Société anonyme de participations**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 décembre 1968. But: administration de participations financières à des entreprises hors du canton de Genève. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 110 000, entièrement versé, divisé en 110 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Josette Paulian, de Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 90, rue de St-Jean, chez Josette Paulian.

9 janvier 1969. Matériel pour l'industrie, etc.  
**Sigmund Bornhauser**, à Genève. Chef de la maison: Sigmund Bornhauser, de Weinfelden TG, à Genève. Importation, exportation, commerce et représentation de matériel pour l'industrie, notamment de presses hydrauliques et produits réfractaires. 74, rue de Montchoisy.

9 janvier 1969. Edition de musique de films.  
**«Alphamusica» Jean-Louis Roy**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Louis Roy, d'Epauvilliers BE, à Genève, séparé de biens de Françoise, née Gentet. Edition de musique de films. 5, rue Viollier.

9 janvier 1969. Hôtel, etc.  
**Leo Schmid**, à Genève, exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Central» (FOSC. du 30. 7. 1968, p. 1665). La maison exploite en outre le café à l'enseigne «Berne-Express», à l'adresse 65, rue de Berne.

9 janvier 1969.  
**Société Immobilière la Feuillaire**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14. 6. 1968, p. 1279). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1969.  
**Société Immobilière la Grande Feuillaire**, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14. 6. 1968, p. 1279). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 janvier 1969. Turbines hydrauliques, machines, etc.  
**Ateliers des Charmilles SA (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau AG) (Charmilles Construction de Machines SA)**, à Genève, turbines hydrauliques, machines et appareils mécaniques de tous genres (FOSC. du 6. 9. 1968, p. 1923). Procuration collective à deux a été conférée à Etienne Combe, d'Orbe VD, à Genève, Hugues Galissard de Marignac, de Genève, à Satigny, et Paul Ribaux, de et à Genève.

9 janvier 1969. Produits relatifs à la construction, etc.  
**Fiosol SA**, à Genève, commerce de produits relatifs à la construction, etc. (FOSC. du 28. 6. 1967, p. 2214). Albert Stalder n'est plus

administrateur; ses pouvoirs ainsi que la procuration d'Emil Bonzon et Marcel Kocher sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Haussauer, de Genève, à Nyon. L'administrateur Jean-Claude Malacorda (inscrit) exerce la signature collective à deux.

9 janvier 1969. Opérations immobilières, etc.  
**Marsan SA**, à Coligny, opérations immobilières, commerciales et financières (FOSC. du 17. 3. 1961, p. 782). Jean Fischer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Guhl, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

9 janvier 1969.  
**Société Financière Mirelis SA**, à Genève (FOSC. du 18. 4. 1968, p. 815). France Collet, Henri Leu et Claude Maumary (inscrits) ont été nommés sous-directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Albert Azoulay, de France, à Genève, directeur.

9 janvier 1969. Participation, etc.  
**Misora SA**, à Genève, participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 19. 10. 1966, p. 3296). L'administrateur André Guinand (inscrit), originaire de Chêne-Bourg (et non de Genève), est domicilié à Genève. Nouvelle adresse: 17, rue Pierre-Fatio, chez André Guinand, avocat.

9 janvier 1969. Entreprise de transports, etc.  
**Navia SA**, à Genève, entreprise de transports de toutes marchandises (FOSC. du 14. 2. 1968, p. 322). René Amacher n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration d'Ernest Bodenmann, sont radiés. René Tischhauser, de Grabs SG, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 janvier 1969. Procédés techniques et industriels, etc.  
**Sateco SA**, à Genève, procédés techniques et industriels (FOSC. du 29. 4. 1968, p. 911). Les pouvoirs de Michel Deshusses sont radiés. Les administrateurs François Deshusses et Rodolphe Schäfer signent désormais individuellement.

9 janvier 1969. Articles électriques, etc.  
**Socomet SA**, à Genève, commerce et fabrication d'articles électriques, électroniques, etc. (FOSC. du 1. 5. 1968, p. 933). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Socomet SA, en liquidation**. Liquidateur: Michel von Büren, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

9 janvier 1969. Entreprise générale des bâtiments, etc.  
**Jean Spinedi SA**, à Genève, entreprise générale des bâtiments et travaux publics (FOSC. du 25. 7. 1967, p. 2534). Emile Cavazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration d'Edouard Engeli, sont radiés.

9 janvier 1969. Travaux de maçonnerie, etc.  
**Tracomac SA**, à Genève, travaux de maçonnerie, génie civil, etc. (FOSC. du 19. 3. 1968, p. 582). Statuts modifiés le 19 décembre 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

9 janvier 1969. Produits manufacturés, etc.  
**Unicom SA**, à Genève, achat et vente de produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 1. 5. 1968, p. 933). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Unicom SA, en liquidation**. Liquidateur: Michel von Büren, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

9 janvier 1969.  
**YEE Young Electric Electronic Ltd**, à Genève, matériel électrique, radio-électrique et électronique, société anonyme (FOSC. du 23. 3. 1967, p. 1027). Les administrateurs Joseph Setton, maintenant domicilié à New-York (USA), et Paul Stierli signent désormais individuellement.

9 janvier 1969. Restaurants, etc.  
**Safari SA**, à Genève, exploitation de tous restaurants, etc. (FOSC. du 12. 10. 1967, p. 3393). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur, dont 50 actions entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20 décembre 1968.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 500.— datiert 28. Januar 1942, haftend auf Kat. Nr. 3563, Gemeinde Balterswil, eingetragen im Grundbuch unter Pfd. Bd. 19, S. 247, Nr. 2, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Ernst Egli, 1913, Gärtner, Weststrasse 39, Winterthur.  
Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidentium Mönchwilten in Bichelsee vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (133<sup>b</sup>)

8363 Bichelsee, den 15. Januar 1969 Gerichtspräsidentium Mönchwilten

Der unbekannte Inhaber der vermissten Kassascheine, nämlich:

Nr. 11391 der Ersparniskasse Nidau über Fr. 5000.—, zu 4½%, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupon per 19. September 1968 und 19. September 1969 und  
Nr. 11392 der Ersparniskasse Nidau über Fr. 5000.—, zu 4½%, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupon per 19. September 1968 und 19. September 1969,  
stammend aus der Erbschaft der am 8. März 1965 verstorbenen Fräulein Marie Tiefenbach, wohnhaft gewesen in Studen,  
wird hiemit aufgefordert, die genannten Titel binnen einer Frist von 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (139<sup>b</sup>)

2560 Nidau, den 16. Januar 1969

Der Gerichtspräsident:  
M. Stebler

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de la Banque Suisse de Crédits et de Dépôts, agissant pour M. Adolf Jentsch, à Niederwald, comme le détenteur du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 15 septembre 1969 sous peine d'en voir prononcer l'annulation:  
obligation nominative de la Banque Suisse de Crédits et de Dépôts à Sierre, de Fr. 2000.—, N° 24 521 = 1/2000.—, série 14, 3¼%, échue le 8 octobre 1965, avec coupons du 8 octobre 1961 au 8 octobre 1965, attachés, établie au nom de M. Adolf Jentsch, Niederwald. (140<sup>b</sup>)

3960 Sierre, le 17 janvier 1969

Le juge-instructeur du district de Sierre  
P. A. Berclaz

## Kraftloserklärungen

### Annulations - Annullamenti

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 6. Dezember 1968 wurde der vermisste Inhaberschuldbrief von Fr. 2000.—, ausgestellt am 25. Oktober 1933 auf Jakob Eprecht, geboren 1889, von Augst a. A., Landwirt, in Teufenbüch-Hausen, im ersten Range lastend auf nunmehr Jakob Eprecht jun., gehörenden ungefähr 43 Aren Wiesen und Ried auf der Allmend, genannt Hinterrüti, Gemeinde Augst a. A., Bd. 8, S. 254 (Grundprot. Augst a. A. Bd. 9, S. 289), als kraftlos erklärt. (134)

8910 Affoltern a. A., den 8. Januar 1969

Bezirksgerichtskanzlei Affoltern,  
der Substitut: Frei

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheidung vom 10. Januar 1969 die zwei Aktien Nrn. 611 und 794 des Zoologischen Gartens, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (135)

4000 Basel, den 16. Januar 1969

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 9 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Januar 1968 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Franken 140 000.—, vom 19. August 1922, Belege Serie I, Nr. 8131, lautend zugunsten des Eugen Keller und haftend im vierten Rang auf der Besitzung Monbijoustrasse 22, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 426, Kreis III, der Gertrud von Stockalper-Keller, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (141)

3011 Bern, den 17. Januar 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der erstmals in Nr. 9 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Januar 1968 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Franken 24 000.—, vom 22. Januar 1931, Belege Serie II, Nr. 8848, mit Erhöhung vom 29. Dezember 1931, Belege Serie III, Nr. 12, lautend zugunsten der Frieda Anna Schlosser, haftend im zweiten Rang auf der Besitzung Engeriedweg 5, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1860, Kreis II, der Margrith Elisabeth Parisd-Schlosser, Bern, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (142)

3011 Bern, den 17. Januar 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst ausgeschriebene Fr. 1000.— -1- 3¼% Inhaber-Obligation der Bank in Reinach, Serie A, Nr. 6797, fällig gewesen am 16. Juni 1948, innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden ist, wird sie als nichtig und kraftlos erklärt. (136)

5726 Unterkulm, den 21. Januar 1969

Bezirksgericht Kulm

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt als vermisst ausgeschriebene Fr. 1000.— -1- 4% Inhaber-Obligation der Bank in Reinach, Serie A, Nr. 7219, fällig gewesen am 1. Juli 1953, mit Jahrescoupons per 1. Juli 1952 und 1953, innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden sind, werden Titeln und Coupons als nichtig und kraftlos erklärt. (137)

5726 Unterkulm, den 21. Januar 1969

Bezirksgericht Kulm

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 16 janvier 1969, prononcé l'annulation du titre suivant:

Carnet d'épargne N° 813.205 du Crédit hypothécaire pour la Suisse romande à Genève, ouvert auprès de l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel, présentant un solde créancier de Fr. 24 675.65 au 19 avril 1968. (138)

2000 Neuchâtel, le 16 janvier 1969

Le greffier du Tribunal:  
L. Chassot

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Permindex in Liquidation, Solothurn

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Permindex Aktiengesellschaft in Solothurn vom 30. Dezember 1968 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens Freitag, den 28. Februar 1969, beim Liquidator Dr. Werner von Arx, Westbahnhofstrasse 2, 4500 Solothurn, anzumelden.

4500 Solothurn, den 18. Januar 1969

(AA. 50<sup>b</sup>)

Permindex in Liquidation

### Vles Handels AG., Zürich

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Januar 1969 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 500 000.— auf neu Fr. 50 000.— herabzusetzen, wobei 450 Aktien im Nennwert von je Fr. 1000.—, mithin Fr. 450 000.— gänzlich an die Aktionäre zurückbezahlt werden. Der besondere Revisionsbericht der Revisia Treuhänder AG., Zug, gelangt zum Ergebnis, dass die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Unter Hinweis auf Art. 733 OR ist hiemit den Gläubigern der Gesellschaft die Möglichkeit gegeben, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert 2 Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 58, Zürich, schriftlich anzumelden. (AA. 49<sup>b</sup>)

8001 Zürich, den 16. Januar 1969

Die Verwaltung

## UTO BANK, Zürich

Zwischenbilanz für das Halbjahr vom 1. Juli 1968 bis 31. Dezember 1968

Passiven

Aktiven		Passiven	
Fr.		Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	1 332 625.78	Bankenkreditoren auf Sicht	410 639.50
Bankendebitoren auf Sicht	6 045 035.59	Bankenkreditoren auf Zeit	507 130.—
Bankendebitoren auf Zeit	932 272.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	7 806 927.38
Wechsel	1 062 306.91	Kreditoren auf Zeit	12 332 320.90
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 237 123.33	Depositenkonti und Einlagehefte	5 528 373.50
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	13 618 008.25	Kassaobligationen	100 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 1 511 061.—		Sonstige Passiven	650 551.15
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	203 426.20	Aktienkapital	4 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 865 717.—	Reserven	450 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 1 056 195.—		Gewinnvortrag per 30. Juni 1968	Fr. 51 933.76
Wertschriften	739 479.20	Aktivsaldo	Fr. 432 230.92
Andere Liegenschaften	110 000.—		
Sonstige Aktiven	124 112.85	Kautionen: Fr. 303 778.15	
	32 270 107.11		32 270 107.11

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Verrechnungsstelle — Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Dezember 1968<sup>1)</sup> — Résultats du service réglementé des paiements en décembre 1968<sup>1)</sup>

Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	1. Zentralisierter Verkehr — 1. Trafic centralisé				Sonstiger Verkehr *) Autre trafic *)	Clearingstand Ende Dezember 1968 Etat de clearing à fin décembre 1968					
		Einzahlungen — Versements		Auszahlungen — Paiements			Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiements non exécutés	Clearingsaldo Solde de clearing	Angemeldete Forderungen Déclaration de créances non liquidées		
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements							
		In 1000 Franken					En 1000 francs					
		Dezember 1968 — Décembre 1968					Januar bis Dezember 1968 — Janvier à décembre 1968					
Bulgarien - Bulgarie	5 811	6 407	460	6 867	2 341	370	2 711	- 472	9 495	449	9 046	39 332
Jugoslawien - Yougoslavie	5 277	5 892	2 111	8 003	18 376	1 545	19 921	6 769	128	—	128	—
Polen - Pologne	- 432	4 449	591	5 040	5 099	1 194	6 293	1 251	- 434	1 006	- 1 440	61 054
Rumänien - Roumanie	3 388	3 571	585	4 156	5 233	770	6 003	2 831	4 372	1 398	2 974	105 792
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	15 061	9 684	566	10 250	14 619	648	15 267	—	10 044	3 480	6 564	51 925
Türkei - Turquie <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 973
Türkei - Turquie <sup>4</sup>	—	—	—	—	441	—	441	441	—	3 730	- 3 730	858 <sup>5</sup>
Ungarn - Hongrie	1 256	6 800	1 513	8 313	15 749	1 639	17 388	9 839	2 020	1 898	122	20 247
VAR - RAU <sup>6</sup>	911	279	227	506	—	—	—	—	1 417	1 623 <sup>7</sup>	- 206	1 877 <sup>8</sup>
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	31 272	37 082	6 053	43 135	61 858	6 166	68 024	20 659	27 042	13 584	13 458	285 058
Bulgarien - Bulgarie	4 474	52 799	4 546	57 345	44 451	3 966	48 417	- 3 907	9 495	449	9 046	39 332
Jugoslawien - Yougoslavie	4 378	66 068	28 252	94 320	153 999	19 840	173 839	75 269	128	—	128	—
Polen - Pologne	312	48 178	6 603	54 781	72 493	14 141	86 634	31 107	- 434	1 006	- 1 440	61 054
Rumänien - Roumanie	4 076	30 222	6 578	36 800	68 382	9 440	77 822	41 318	4 372	1 398	2 974	105 792
Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie	4 973	115 678	10 063	125 741	94 380	26 290	120 670	—	10 044	3 480	6 564	51 925
Türkei - Turquie <sup>3</sup>	—	—	—	—	1 349	—	1 349	1 349	—	—	—	3 973
Türkei - Turquie <sup>4</sup>	—	—	—	—	6 743	56	6 799	6 799	—	3 730	- 3 730	858 <sup>5</sup>
Ungarn - Hongrie	1 593	77 266	12 822	90 088	84 967	15 476	99 843	10 182	2 020	1 898	122	20 247
VAR - RAU <sup>6</sup>	133	1 519	1 746	3 265	—	1 981	—	—	1 417	1 623 <sup>7</sup>	- 206	1 877 <sup>8</sup>
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	19 939	391 730	70 610	462 340	526 164	91 190	617 354	162 117	27 042	13 584	13 458	285 058
		2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Trafic décentralisé					Verfügbare Mittel Ende Dezember 1968 Disponibilités à la fin décembre 1968					Pays
		Dezember 1968 — Décembre 1968					Januar bis Dezember 1968 — Janvier à décembre 1968					
Deutsche Demokratische Republik Vereinigte Arabische Republik <sup>9</sup>	4 143	3 577	2 566	6 143	3 671	1 558	5 229	173	5 230	—	—	République dém. allemande République Arabe Unie <sup>9</sup>
Dezentralisierter Verkehr	4 143	3 577	2 566	6 143	3 671	1 558	5 229	173	5 230	—	—	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	35 415	40 659	8 619	49 278	65 529	7 724	73 253	20 832	32 272	—	—	Trafic global
Deutsche Demokratische Republik Vereinigte Arabische Republik <sup>9</sup>	6 598	38 949	13 523	52 472	36 711	17 129	53 840	—	5 230	—	—	République dém. allemande République Arabe Unie <sup>9</sup>
Dezentralisierter Verkehr	6 598	38 949	13 523	52 472	36 711	17 129	53 840	—	5 230	—	—	Tarif décentralisé
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	26 537	430 679	84 133	514 812	562 875	108 319	671 194	162 117	32 272	—	—	Trafic global

<sup>1</sup> Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.

<sup>2</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehene Krediten usw.

<sup>3</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).

<sup>4</sup> Kreditabkommen Tranche 1965: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966/1967: 5 747 611.91 Fr.

<sup>5</sup> Kreditabkommen Tranche 1966: 7 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1966/1967: 1 865 434.— Fr.

<sup>6</sup> Kreditabkommen Tranche 1967: 5 000 000.— Fr. — Beanspruchung 1967: — Fr.

<sup>7</sup> Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.

<sup>8</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.

<sup>9</sup> Vom Spezialkonto auf Konten M und T übertragene, unerledigte Einzahlungen in der VAR.

<sup>10</sup> davon: a) Noch nicht auf die Konten M und T übertragbare Einzahlungen auf Spezialkonto

b) Einzahlungen in der VAR zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen

<sup>11</sup> Seiner Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfasst.

<sup>1</sup> Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.

<sup>2</sup> Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

<sup>3</sup> Accord de Paris du 11 mai 1959 (Konsolidation).

<sup>4</sup> Accord de crédit tranche 1965: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966/1967: 5 747 611.91 fr.

<sup>5</sup> Accord de crédit tranche 1966: 7 000 000.— fr. — Utilisation 1966/1967: 1 865 434.— fr.

<sup>6</sup> Accord de crédit tranche 1967: 5 000 000.— fr. — Utilisation 1967: — fr.

<sup>7</sup> Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.

<sup>8</sup> Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

<sup>9</sup> Versements en RAU reportés du compte spécial aux comptes M et T, encore en suspens.

<sup>10</sup> dont: a) versements au compte spécial ne pouvant pas encore être reportés aux comptes M et T

b) versements en RAU en faveur de personnes ne possédant pas le statut de «non resident» 1877

<sup>11</sup> Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966.

16. 21. 1. 69

Auslandspostüberweisungsdienst  
Service international des virements postaux

ab 20. Januar 1969 — dès le 20 janvier 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.65; Dänemark/Danemark: Fr. 57.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.45; Frankreich/France: Fr. 87.60; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.36; Italien/Italie: Fr. — 69<sup>9)</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 85.60; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.95; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.78; Schweden/Suède: Fr. 83.95.

16. 21. 1. 69

## Aegypten

Telephonverkehr

(PTT) Im Telephonverkehr mit Aegypten sind ab sofort von Angerufenen zu bezahlende Gespräche zugelassen. Für solche Gespräche wird die gewöhnliche Taxe plus ein Zuschlag in der Höhe der Gebühr für eine Gesprächsminute — Fr. 12.25 — erhoben. Der Zuschlag wird dem Besteller auch verrechnet, wenn ein vom Angerufenen zu bezah-

des Gespräch ohne Verschulden der Telephondienste nicht zustande kommt.

## Egypte

Correspondance téléphonique

(PTT) Les conversations payables à l'arrivée sont admises dès maintenant dans la correspondance téléphonique avec l'Egypte. On perçoit pour cette catégorie de conversations la taxe ordinaire plus une surtaxe équivalant à une minute de conversation (12 fr. 25). La surtaxe est perçue sur le demandeur si la conversation n'aboutit pas sans qu'il y ait faute des services téléphoniques.

## Egitto

Corrispondenza telefonica

(PTT) Nella corrispondenza telefonica con l'Egitto sono d'ora in poi ammesse le conversazioni da pagarsi dal richiedo. Per queste conversazioni si riscuote la tassa per le conversazioni ordinarie in più una supplementare corrispondente alla tassa per la conversazione della durata d'un minuto (fr. 12.25). Questa tassa supplementare è riscossa dal richiedente anche quando una conversazione di questa categoria non viene a capo senza che vi sia colpa dei servizi telefonici.

16. 21. 1. 69

Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Derendingen: Tschui Max 45-20022. — Volken Ernst 45-20020.

Diengen: Heinger Samuel 40-72494.

Diesbach: Männerchor 87-2630.

Diellikon: Achermann Marcel Bankprokurist 80-63611. — Bohren Fritz dipl. Masch.-Ing. ETH 80-80211. — Locher-Heuberger Maria Isabella Sekretärin 80-81854. — Schmid Gion Wand- und Bodenbeleg 80-50137.

Diellikon: Wullimann Adrien-Marie-Frau 80-58318.

Disentis/Mustér: Huonder Freddy 70-20249. — Keller Heinrich 70-20268.

Dombresson: Nussbaum-Polier Julia-Marguerite Mme 20-20150.

Dornach: Bessenich-Schmitz Frieda 40-62138. — Kohler-Rüfenacht René 40-72515. — Zahn Eduard 40-72534.

Dulliken: Steiner Hans 46-8144.

Dürrenäsch: Würzler Freddy Auto-Elektro-Service 50-9566.

Dürrenroth: Zmoos Alfred Schneiter 49-740.

Ebilikon: Bründler Alois 60-60362. — Christen Walter 60-60332. — Zihlman Hansruedi 60-60334.

Ebnat-Kappel: Amacker Georg Briefträger 90-40278. — Bösch-Wäli Ernst 90-40301.

Echandens: Cosandey-Tenhorey Maurice et Francine ing. chimiste 10-40803.  
 Echihens: Schmidely Roger 10-40878.  
 Eubelens (VD): Adam Heinz ingénieur 10-28150. - Isoz René dessinateur génie-civil 10-28157. - Cornaz René dessinateur génie civil 10-40644. - Freymond Arlette 10-40744. - Friedli Claude ing. chimiste EPF-L 10-40661. - Furlan Vitorio Dr chimiste 10-40664. - Jean Oscar 10-40688.  
 Efilikon an der Thur: Melliger Fritz 84-7439.  
 Emmen: Riedi Donald 60-40009.  
 Emmenbrücke: Rast Johann 60-60359.  
 Endingen: Buser-Denger Paul Wfm. PTT 50-25297. - Imhof Walter 50-25298. - Schütz Ernst PTT Wagmführer-Mech. 50-25229.  
 Engelberg: Kuster Hans Radio u. Fernsehen 60-12688. - Kuster Rudolf 60-24465.  
 Engelburg: Freiwillige Krankenkasse des Kantons St. Gallen Agentur Engelburg 90-7435. - Merz-Holbein Josef 90-40348.  
 Enneda: Schwaller E. 87-2383.  
 Epalinges: Borel Lucien professeur 10-40616. - Reaini Aldo ing. civil dipl. Epul 10-28149.  
 Erliswil: Tanner Hanschen-Göser 49-1756.  
 Erliswil (ZH): Hirschen-Choffe Heinz Buchhalter 80-63035.  
 Eschenbach (SG): Danner E. H. SA 90-10250.  
 Estavayer-le-Lac: Fédération chrétienne des ouvriers sur bois et du bâtiment section d'Estavayer 17-1327.  
 L'Etivaz: Chabloy-Nicolier Edmond 10-40767.  
 Etoy: Thierry Michelle empl. de laboratoire 10-40857.  
 Fittingen: Kleber Annelies Frl. 40-72490.  
 Flon: Casa dei bambini 61-512.  
 Fontenay-Vervey: Gagnon-Sametz 18-460.  
 Finken: Hamker Alfred 69-2543.  
 Flawil: Fischer Ernst Postverwalter 90-40360. - Gebrüder Bühler AG Uzwil Werk Flawil 90-3622.  
 Fleurier: Henry William 20-20149.  
 Fontainemelon: Crédit foncier neuchâtelois agence de Fontainemelon 23-351.  
 Frauenfeld: Welzl Bete 85-8035.  
 Frauenkappelen: Streit Werner 30-52495.  
 Freudenort: Rupp Rudolf Masch. Ing. HTL 40-58050.  
 Fribourg: Aebischer Marthe 17-20101. - Brasey Charles ing. ETS Gisvisez 17-20096. - Etienne Joseph 17-20097. - Groupe de marche SSTS société suisse des troupes sanitaires 17-415. - Jung-Schreoter Fide Fürspracher Adj. der eidg. Steuerverwaltung 17-20093. - Kaufmann Antonio Ing. Bauwesen 12-40348. - Perret Jean-Marc dis. dipl. Ing. 87-2800. - Pache Louis commis PTT 17-20103. - Rosset & Cie primeurs en gros 17-652. - Sauterel Gomis PTT 17-20092. - St. Liso SA Bd Pérolles 26 17-1567. - Stadelmann Anton Laborant 17-8301.  
 Gällensdorf: Hofer-Saladin Max 40-72455.  
 Gais: Näf-Kobelt Albert 90-40280.  
 Gaisingen: Erdin Walter Postverw. 50-25275.  
 Gebenstorf: Zenter-Export Hans Bucher Apparatebau und Montagen 50-14282.  
 Genève: Association suisse Ramin 12-19040. - Auer M. Mme Hoggar import export 12-19038. - Bähni René 12-40413. - Bacchetta René entrepreneur Châtelaine 12-19048. - Barbero Marie-Thérèse Mlle 12-40359. - Behar Marcel 12-40384. - de Benzedi Paul-Méd. dent. Le Lion 12-40356. - Bertie Georges Le Lion 12-40368. - Berzard Jean-Marie 12-40366. - Besson René 12-40357. - Billod-Morel & Cie V. gente d'appareils ménagers 12-7945. - Bovet Pierre 12-40361. - Burgi Robert 12-40358. - Cartel des théâtres dramatiques de Genève 12-17356. - Burnet Michel ingénieur EPF-L 10-40641. - Carthornc SA emballages-cartonnages 12-1644. - Cavallero Gaspard 12-17622. - Centre marial Carouge 12-15667. - Clément Henri 12-40400. - Déciés (Les) Société d'entraide et d'épargne des fonctionnaires postaux ambulants 12-19057. - Delétrange René 12-40416. - Doebeli Gertrud Mlle 12-40362. - Duruz Eugène 12-40385. - Echenand Jean 12-40351. - Eder Laurent Petit-Lancy 12-40421. - Eugster Bertha Mme 12-40370. - Fauche Christian 12-40371. - Favet Roger Châtelaine 12-40374. - Fischer Alice Mme 12-40415. - Fontana Jean-Jacques 12-40420. - Gattono Cornélia Mme 12-40386. - Gönin Emile 12-40388. - Grillat Jean-Pierre Petit-Lancy 12-40382. - Guérin Jean-Pierre 12-40345. - Guyaz Willy 12-40346. - Haeri Erich 12-40422. - Ledermann Gérard 12-40423. - Link Emma Mlle 12-40346. - Lugin André 12-40402. - Marta Annie Mlle 12-40403. - Marti Max 12-40383. - Mayor Bernard-R. 12-40424. - Meier Valérie Mlle 12-40404. - Montandon Henri 12-40363. - Martin Charles et Elisa M. et Mme 12-12423. - Meienhofer H. W. avocat comptable 12-9008. - Montavon Daniel 12-40426. - Munsch Georges laboratoire dentaire 12-19057. - Noverraz René 12-40381. - Rey Charly Moilliet-Lancy Mlle 12-40353. - Pache Marcelle Mlle 12-40419. - Péclard Roger 12-40391. - Pellegrino Jean-Pierre 12-40425. - Permanence des Eaux-Vivres SA 12-9949. - Perrin Ida Mlle 12-40405. - Persévérance (La) club montagnard 12-4476. - Petignat Michel 12-40364. - Pfenniger Karl Petit-Lancy 12-40356. - Philippina Régis Petit-Lancy 12-40417. - Pilet Michel entreprise générale d'électricité et téléphone 12-18609. - Pomraz Joseph 12-40372. - Remy Charly Moilliet-Lancy 12-40379. - Roby Jacques Petit-Lancy 12-40392. - Rolloer Albert Chêne-Bougeries 12-40366. - Rossi Emma Mme 12-40365. - Ruegg Rolf 12-40344. - Sägerser Louis 12-19051. - Schroeter André 12-40406. - Société de Banque suisse agence de Chêne-Bourg 12-309. - Staempfli Suzanne Mlle 12-40378. - Steiner Eugène 12-40347. - Thalman Michel Petit-Lancy 12-40414. - Theiler Paul 12-40407. - Tourer Jean-Louis 12-40397. - Trösch Léon 12-40381. - Volery Léon 12-40396. - Widmer Jean-Pierre 12-19049. - Widmer Pierre Le Lion 12-40418. - Wüthrich Claude 12-40412. - Yerly Bernard 12-40393. - Zahnd René 12-14901. - Zbinden André Petit-Lancy 12-40394. - Zbinden Georges 12-40410. - Zoell Ferdinand 12-40395.  
 Genolier: Sublet Pierre 12-40355.  
 Genthod: Maison de repos Mme Paulette Poget infirmière 12-19050.  
 Giffingen: Salinger Gertrude 12-40381.  
 Geroldswil: Ester Ratter Ingeborg 80-80348.  
 Giswil: Kull-Jobst H. 60-60344.  
 Giubiasco: Berti Marco 65-12087.  
 Glarus: Müller Katharina Frl. 87-5084. - Verein Glarner Biennfreund 87-2753. - Zweifel Thomas 87-5105.  
 Glattbrugg: Marty Bruno Mechaniker 80-81849.  
 Glöggler: Bourquard Pierre industriel 25-11772.  
 Goldach: Hess Ursula 12-40416. - Knöpfel E. Frau Textilien 90-14126. - Meier Hans Postbeamter 90-40273.  
 Goldwil (Thun): Baumann Arnold 30-52572.  
 Gontenschwil: Menegotto Sebastiano Spécialità casalinghe 50-8572. - Würgler Hans Postbeamter 50-25171.  
 Gossau (SG): Krüsi Alfons Zustellbeamter 90-40366. - Kunz Erwin 90-40361.  
 Graben: Bösiger Gertrud 49-7017.  
 Grand-Lancy: Bolting Robert 12-16160. - Berger Jean-Pierre 12-40398. - Cotel Paul 12-40369. - Henziros Bruno 12-40375. - Le Grand-Saconnet: Gentil Paul William 12-40387. - Preisig Egon 12-40380.  
 Grandvaux: Rattaz Jocelyne aide opératrice Aran 10-40724. - Weibel Erich Stefan Dr physicien 10-40858.  
 Granges-près-Marnand: Société de chant L'Echo de la Lembaz 10-9607.  
 Grellingen: Wigeli-Stähli Otto 40-72439.  
 Grenchen: Annaheim Ernst 45-10301. - Meichtry Pius 45-20019.  
 Grimisuat: Pecora Pierre peintre 19-9444.  
 Grindelwald: Gutknecht Marguerite Frl. 30-52565. - Michel Karl 30-52562. - Schild Peter 30-52556. - Schlunegger Christen 30-52615.  
 Grund b. Gstaad: Mari Marcel 30-52583.  
 Grüti b. Wetlikon: Heusser Eduard Flugkapitän Swissair 80-81850.  
 Gstaad: Perreten Christian 30-52554. - Wüthrich Anna-Margaretha Frl. 30-52632.  
 Gümliingen: Gafner Hans R. 60-60241. - Sterchi Fritz 30-52609.  
 Gwatt (Thun): Thönen Hans-Rudolf Zwiessler 30-52576.  
 Hausen b. Brugg: Brun Walter 50-25264.  
 Hauterive: Caisse-maladie et accidents chrétienne sociale suisse section d'Hauterive 20-5475. - Nupp Claudine Mlle 20-20040. - Perrinaquet Roger 20-20064. - Vuilleumier Bruno 20-20169.  
 Heerbrugg: Flieler Max 90-19231. - Köppel-Fehr Josef 90-40326. - Sondereger Hans Briefträger 90-40349. - Schmid Johann 90-40302.  
 Heiden: Bänziger Martha Postbeamtin 90-40271. - Staub Rudolf 90-40307. - Enzler Fritz 90-40365.  
 Hersau: Minder-Gähler Werner Techniker 90-30050.  
 Heriswil: Morgenggen Ida 49-503.  
 Herzogenbuchsee: Rüeger Oskar 49-7008. - Schärer Hans Buehhalungs-büro vorm. H. Spahr 49-997. - Treuhand Gerber & Co Mietzinskonto Gyrischachenstr. 41 49-3241.  
 Hildrisrieden: Estermann Alois mech. Werkstätte 60-24476.  
 Hinwil: Rohner Kurt dipl. Masch.-Ing. HTL Vertretungen 80-23384.

Hoewald: Meier Paul Posthalter 40-72476.  
 Hombrechtikon: Schlattmann Peter Betriebsberater 80-81837.  
 Horn: Benz-Wirth Ernst Briefbote 90-40372. - Cassani-Furmann Martha Frau 90-18367.  
 Horw: Blockflöten-Kurse der Schulen von Horw 60-24451. - Stadelmann Monika 60-60361. - Wermelingr Gebr. Garage 60-24466.  
 Hundwil: Buff E. Posthalter 90-40327. - Menet Job. Jakob Zustellbeamter 90-40355.  
 Hinwil: Bühler-Zürchriede Willy Beamter GD PTT 30-52549. - Flik-kiger Arnold Monteur PTT 30-52496. - Schori-Jordi Heinz Postbeamter 30-52627. - Trüchsel Martha Frau 30-50658.  
 Huttwil: Christen Anna 49-7015. - Schär-Holte Rudolf 49-7010.  
 Iglis: Imkerverein Unterlandquart 70-353.  
 Immensee: Birchler Karl 60-60356.  
 Interlaken: Kunz Walter und Elis 30-52577. - Schneider-Imhof Bertha 30-52455.  
 Inwil: Ineichen Alois 60-24459.  
 Ipsach: Pinna Giovanni 25-16585.  
 Jona: Helbling Karl Rütliwiesstr. 28 87-5077. - Hugentobler-Käch Dora 90-40249.  
 Jongsy: Deco Th. Köhler 18-7014.  
 La Joux-ud-Pylen: Boss Edgar 20-20125.  
 Kämerli: Sablattey René 60-60357.  
 Kehrsatz: Konsortium Auffüllung Winzenried Verw. H. Hofmann 30-32680.  
 Kilchberg (ZH): Bahnhof-Apotheke und Drogerie Dr. P. Schaller 80-18617. - Baumann-Böcklin Urs Ingenieur HTL 80-54532. - Ess Peter & Christoph Stru Architekt HTL 80-18079.  
 Klingenberg (SG): Losen-Kunz Josef Zustellbeamter 90-40306.  
 Kirchdorf (AG): Meier Josef Posthalter 50-25296.  
 Kirchhaldach: Strahm Heinz 30-52588.  
 Klöten: Aegerter Alfred Mechaniker 80-81843. - Schlegel Dieter Innen-dekorationen 80-68271.  
 Kölliken: Graf-Bolliger Hansruedi Fernmeldespezialist KTD 50-25224.  
 Köniz: Hunkeler Adrian dipl. Ingenieur 30-52657. - Läubli Ernst Schärer 30-52580. - Pfister Ernst 30-50653. - Sommerhalder Heinz 30-52624.  
 Zährli René 30-50651. - Willis P. Dr. Chemiker 30-52657.  
 Konolfingen: Biengeli-Verrein Konolfingen und Umgebung 30-31988.  
 Kreuzlingen: Friedli-Engeli Alice Frau 85-8028.  
 Krüens: Burri-Schumacher Josef 60-60338. - Kunz Hermann 60-60336. - Studer Lea 60-60330.  
 Küsnacht am See: Seeholzer Adolf 60-60326. - Sidler Josep Fidel 60-60360. - Ridler-Baumgartner Josep 60-60348.  
 Langb. Burg: Buser Josef 60-60351. - Buser Ernest 10-40978.  
 Laeben (SZ): Lengyel-Fleischmann Laszio und Maria 80-52140.  
 Lamone: Induni Pietro 69-13107.  
 Le Landeron: Frochoux Gérard 20-20157. - Varnier Jean 20-20159.  
 Langendorf: Kaiser-Walter Franz 45-4876.  
 Langenthal: Herzog Max 49-7002. - Verein für Pilzkunde 49-885.  
 Langnau am Albis: Müller Hans Bodenbeläge Teppiche Vorhänge 10-40872. - Zuber Alois dipl. Arch.-Ing. 80-81871.  
 Langnau im Emmental: Cerutti Viktor 30-52653.  
 Langnau b. Reiden: Stückli Anton 60-60355.  
 Laufen: Chen-Jud Jean François 40-28814. - Koehler-Gabele Heinz 40-72486.  
 Laupen (BE): Herren Fritz Dachdeckergeschäft 30-21841.  
 Lausanne: Aellen-Perez Marcel 10-40591. - Akman M.-Sühelyl ingénieur civil 10-40614. - André-Buhlmann Charles 10-40489. - André-Noblet 10-40465. - Antonetti Antonigiani Remy concierge 10-40615. - Association des femmes de pasteurs groupe de Lau-sanne 10-24045. - Aubert Philippe ingénieur EPF-L 10-40619. - Bader Charles ing. civil dipl. Epul 10-28151. - Badino Alfede-Rémo employé spéc. 10-40623. - Baissat Marc ingénieur EPF-L 10-40624. - Baud Hubert empl. PTT 10-40756. - Bays Bertrand ing. physicien dipl. EPF-L 10-40625. - Beck Jean-Claude dessi-nateur 10-40878. - Bergqvist Ernest 10-40878. - Beggli Ernest Bergundhal Emil 10-40556. - Bertrand Charles employé de la-bor. 10-40634. - Besson Richard ing. chimiste EPF-L 10-40636. - Bezençon-Buxcel Paul professeur 10-40793. - Blattner-Pillevut Willy 10-40796. - Bohren-Mantel Jean-Claude 10-40870. - Bos-set-Graf Jacques ing. chimiste dipl. EPF-L 10-40797. - Bovey André 10-40604. - Bron Olivier ing. ETS 10-40598. - Brunner Louis 10-40878. - Brugnot Charles 10-40682. - Caillet Berthe secrétaire 10-40801. - Carliat-Vaud foyer pour travail-leurs étrangers de Renens 10-25259. - Cavin-Bessero Robert fonction-naire postal 10-40871. - Châlet-Pradon Michel 10-40889. - Che-riz-Hubert Gilbert 10-40391. - Chevalley Gilbert fonct. postal 10-40888. - Chevalley Henri aide de laboratoire 10-40643. - Christianat Raymond 10-40861. - Claude René et Raymond 10-40872. - Clarette René 10-40872. - Culka Roland employé de labor. 10-40648. - Desarzens Pierre ingénieur 10-40806. - Dind Philippe et Geneviève ingénieur physicien 10-40807. - Donnet-Pfaff Charles fonct. postal 10-40587. - Du-bois Germaine Mme 10-28147. - Dupuis-Duvoisin Edouard maga-sinier 10-40654. - Dupuis Georges ingénieur 10-40659. - Fau-cherre Pierre 10-40567. - Fawer Pierre spé. des télécom. 10-40878. - Fédler Robert 10-40872. - Franch Alain 10-28143. - Froehlich Doris secrétaire 10-40663. - Gallet-Gavin Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10-40757. - Gerster Bernard 10-40581. - Girod Henri fonctionnaire 10-40671. - Goly Alain ingénieur EPF-L 10-40673. - Gouda Samy profes-sor 10-40872. - Grandjean-Desarzens Clément employée de bu-reau 10-40676. - Grand Jacques 10-40448. - Guhl-Pittet Claude Eric monteur TT 10-40887. - Ganier-Rosat Jean ing. physicien 10-40665. - Gardel Julianne-Anne 10-28152. - Geiser Danielle secrétaire 10-40669. - Genoud Jean-Marie fonct. postal 10



**Ihr STEMPEL-Lieferant**



**H. Homberger**  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

**Kassenschranke**

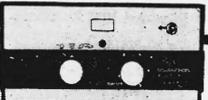
Liefert kurzfristig in allen Grössen zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-BASEL, Postfach 499, 4002 Basel, Tel. (061) 34 21 29.

**automatische Telefon-Anrufbeantworter**



**SENTAPHON\* ALIBIPHON**  
antworten... hören... notieren  
\* auch mit Fernabfrage



**ROBERT GUBLER AG**

Stauffacherstr. 104 - 8004 Zürich, Tel. 051 25 03 50  
Pionierfirma für Antwortautomatik

Im Zentrum von Romanshorn (TG/CH) (wichtiger Verkehrsknotenpunkt am Bodensee) äusserst günstig zu vermieten:

**Räumlichkeiten 190m<sup>2</sup>**  
(I. Stock)

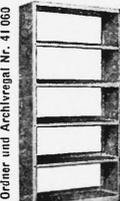
Oelzentralheizung, alle elektrischen und sanitären Anschlüsse. Passend als Auslieferungs-Lager, Büros, Praxisräume usw. Dazu:

komfortable 6-Zimmerwohnung (II. Stock)

Auskunft unter Chiffre HB 70027 an Publicitas AG, 3001 Bern.

**gutag**

**Stahlmöbelfabrik**



Stahlmöbelfabrik  
F. Gut AG  
Hägendorf  
Telefon (062) 46 11 49

Ordner und Archivregal Nr. 41 060

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar

**Kassenschranke**

verschiedene Grössen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher.

Unverbindliche Offerten:

Kassenbau «Bern», 3073 Gümliigen (Bern)  
Gegründet 1881, Tel. (031) 52 02 83

**TERRAIN A BATIR**

Centre ville - Lausanne

1330 m<sup>2</sup>

Ecrire sous chiffre PN 300712 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Locaux commerciaux neufs 390 m<sup>2</sup> (1 étage)

**Lausanne - Saint-Sulpice**

à louer Fr. 47.50 le m<sup>2</sup>, proximité immédiate route Lausanne-Genève, accès facile, monte-charge, ascenseur. Aménagement à convenir.

Ecrire EFSa, case 91, Lausanne 9, tél. (021) 35 42 45.

**CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.**  
Sihlstrasse 37, ZÜRICH, Tel. (051) 27 03 14

**Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen**  
Sämtliche Treuhandfunktionen

Suchen auch Sie Erfolg?

In der soeben renovierten Liegenschaft Bahnhofplatz 7 in Biel vermieten wir für sofort oder nach Übereinkunft noch einige nette

**Büroräume**

Alle Büros sind mit Spannteppich ausgestattet.

Von der ausgezeichneten Lage der Liegenschaft und den schönen Büroräumen werden auch Sie begeistert sein.

Für weitere Auskünfte und Besichtigungen wenden Sie sich bitte an

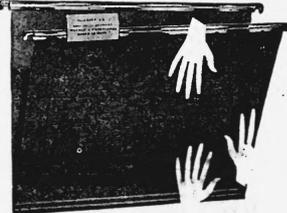


**Dr. Krattiger & Cie**  
Immobilien - Immeubles  
Bahnhofplatz 7 Place de la Gare  
2500 Biel-Bienne  
Tel. 032 2 09 22

Immer mehr hält die

**OETIKER-Vollsichthängemappe**

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.



Die Hängemappe mit allen Vorteilen! Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

**Hans Oetiker Metallwaren • Apparatefabrik**  
Oberdorfstr. 21, 8810 Horgen, Tel. (051) 82 55 55

**Nichtigerklärung**

Das Sparheft Nr. 0 643 727 P der Kantonalbank von Bern, Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber des Sparheftes dieses nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Thun, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Thun

A vendre

une installation complète pour la facturation.

Système

**ADDRESSOGRAPH**

Prix très intéressant.

Offres sous chiffre P 20473 F à Publicitas S.A., 1701 Fribourg.

**Inserate**  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**Warenumsatzsteuer**

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern



**FISCHER & CO.**  
5734 REINACH

**Erbenruf**

**Maria Margaretha Schulthess-Stirnemann**

geb. 1887, Privatvin, von Bubikon (Zürich), in Aarau wohnhaft gewesen, ist am 30. Mai 1967 gestorben.

Die nicht bekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über sie Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 18. Januar 1970 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft unter Vorbehalt der Erbschaftsklage den als nächste Erben Angemeldeten herauszugeben.

Aarau, den 15. Januar 1969

Bezirksgericht

**Société Genevoise d'Instruments de Physique**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mercredi 5 février 1969, à 11 heures, au siège social, 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967-1968.
- 2° Rapport de l'office de contrôle.
- 3° Approbation des comptes - Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion et à l'office de contrôle de son mandat.
- 4° Décision sur l'affectation du bénéfice.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au lundi 3 février 1969, à midi, dans les banques suivantes:

MM. PICTET & Cie,	Genève
MM. LOMBARD, ODIER & Cie,	Genève
UNION DE BANQUES SUISSES,	Genève
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE,	Genève
CREDIT SUISSE,	Genève

et leurs succursales et agences en Suisse.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, inscrits à la date du 15 janvier 1969 dans le registre des actions, seront convoqués par lettre recommandée, expédiée à leur dernière adresse.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires, dès le 24 janvier 1969, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève. Ils seront en outre envoyés à tous les actionnaires nominatifs.

Les transferts des actions nominatives sont bloqués du 15 janvier au 5 février 1969.

Le conseil d'administration

**AMERICAN EUROPEAN SECURITIES COMPANY**

**Dividende exercice 1968**

L'American European Securities Cy a déclaré un dividende de \$ 2,314 par action, soit:

- \$ 0,8772 provenant de revenus ordinaires et
- \$ 1,6368 provenant de bénéfices sur titres

réalisés (capital gains) payable le 14 février 1969 aux actionnaires inscrits dans les livres de la société le 24 janvier 1969.

Ce dividende sera payable uniquement en espèces. L'action se traitera ex-dividende le 20 janvier 1969.

Genève, le 16 janvier 1969

Pictet & Cie

**Laboratoires BRANDT S.A., Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le vendredi 7 février 1969, à 16 heures 45, dans les bureaux de F. Uhlmann-Eyraud S.A., 28, chemin du Grand-Puits, Meyrin/Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 25 janvier 1969.

**AFFILIATED FUND, Inc.**

Sélection de grandes valeurs américaines  
63, Wall Street, New York  
N° de valeur: 903.704

**Avis de dividende**

Affiliated Fund, Inc. a décidé son premier dividende trimestriel pour l'exercice 1968/1969, d'un montant de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 23 décembre 1968 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de Messieurs HENTSCH & Cie, banquiers, à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera la 21 janvier 1969 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	Fr. 0,2327
Retenue supplémentaire d'impôt USA	Fr. 0,0517

Le rapport annuel 1968 est disponible en langue anglaise. Le rapport trilingue (français, allemand, italien) sera disponible fin janvier auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 21 janvier 1969

**ELFA SYSTEM S.A., PORZA**

Convocazione di azionisti

Gli azionisti della Elfa System S.A., Porza, sono convocati in

**assemblea generale**

per il giorno 3 febbraio 1969, alle ore 18, presso lo studio D' Dario Biaggini, Lugano, via Stefano Franscini 17, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1967, della relazione del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
- 2° Approvazione dei conti al 31 dicembre 1967 e scarico all'amministrazione.
- 3° Nomine statutarie.
- 4° Eventuali.

Lugano, 15 gennaio 1969

D' Dario Biaggini